



# NACHRICHTEN DER GEMEINDE POING

Gemeinde Poing | Rathausstraße 3 | Tel.: 081 21 / 97 94-0 | Fax: 081 21 / 97 94-950 | post@poing.de | www.poing.de

## AMTLICHER TEIL



### Online – Galerie POING BEI NACHT Fotografien von Martin Köbele

(na) Ein aufmerksames Auge, ein Faible für die Spuren des Lichts im Dunkeln und eine gezielte Unterbelichtung: Martin Köbele strukturiert die Dunkelheit und gestaltet faszinierende Fotografien von Poing bei Nacht. Längst im alltäglichen Bildgedächtnis vergrabene Architektur wird durch die Beleuchtung des Fotografen außergewöhnlich erhellt.

Die von der Fotografie ausgehende Anziehungskraft hat es Martin Köbele bereits als Jugendlichen angetan. Bis sich der Traum einer guten Ausrüstung erfüllte, vergingen über zwei Jahrzehnte. Der Künstler ließ seiner Kreativität zunächst als Cellist und Softwareentwickler freien Lauf. Endlich mit der adäquaten Ausrüstung ausgestattet, überzeugte Martin Köbele als Fotograf insbesondere von Tierportraits, aufgenommen im heimischen Wildpark. Viele der Bilder fanden über die lokale Presse an die Öffentlichkeit.

Die persönliche Begeisterung Köbeles für ungewöhnliche Lichteinfälle, Lichtführungen und Schatten zeigt sich besonders in den Portrait- und Architekturaufnahmen. Köbele spürt gestaltungssicher das Besondere der Wirkung des Lichts im Dunkel auf und hält die einzigartigen Strukturen im Bild fest. Die Gestaltungsmöglichkeiten der Low-Key Fotografie in der Dunkelheit faszinieren den Künstler und animierten ihn, das nächtliche Poing ans Licht zu bringen.

Lassen Sie sich begeistern von den beeindruckenden Fotografien Martin Köbeles, zu sehen in unserer

**Online-Galerie**  
**POING BEI NACHT**  
**www.poing.de**  
**23.9. – 21.11.2020**

Die Originale können Sie sehen im Rahmen einer

**Ausstellung im City-Center Poing**  
**2.11. – 21.11.2020**

Sind Sie interessiert an mehr Informationen oder am Erwerb eines Originals? Martin Köbele freut sich über Ihre Nachricht: photo@mkoebele.de, Tel. 0152 / 53 15 24 15!

**Kontakt:** Gemeinde Poing, kultur@poing.de, Tel. 08121 / 97 94-125

### Gemeindeverwaltung und Außenstellen am Mittwoch, den 07.10.2020 ab 12.30 Uhr geschlossen

(jae) Aufgrund einer betriebsinternen Veranstaltung sind am Mittwoch, den 07.10.2020 das Rathaus sowie sämtliche Außenstellen (Bücherei, Jugendreferat, Baubetriebshof und Wertstoffhof) ab 12.30 Uhr geschlossen.

Im Zeitraum von 8.00 bis 12.30 Uhr stehen wir Ihnen jedoch wie gewohnt telefonisch und nach vorheriger Terminvereinbarung auch persönlich gerne zur Verfügung.

### Gemeindebücherei Poing *auch online!*



### Sommerferien-Leseclub: Preisübergabe



(bam) Der Sommerferien-Leseclub war heuer trotz Corona sehr erfolgreich. Am Donnerstag, den 17. September 2020 fand unter Ausschluss der Öffentlichkeit die Verlosung der Preise statt. Über den 1. Preis, zwei Eintrittskarten für die Therme Erding, freut sich Elias Wagner, der seinen Gewinn am Montag, den 28. September 2020 aus den Händen unseres Ersten Bürgermeisters Thomas Stark in Empfang nehmen durfte.

Außerdem haben noch vier weitere Clubteilnehmer die einmalige Chance, einen zweitägigen Familienausflug ins LEGOLAND nach Günzburg zu gewinnen. Die vier schönsten Bilder, die bei uns abgegeben wurden, leiten wir an die Fachstelle weiter, die Kinder werden informiert.

### Wir gratulieren

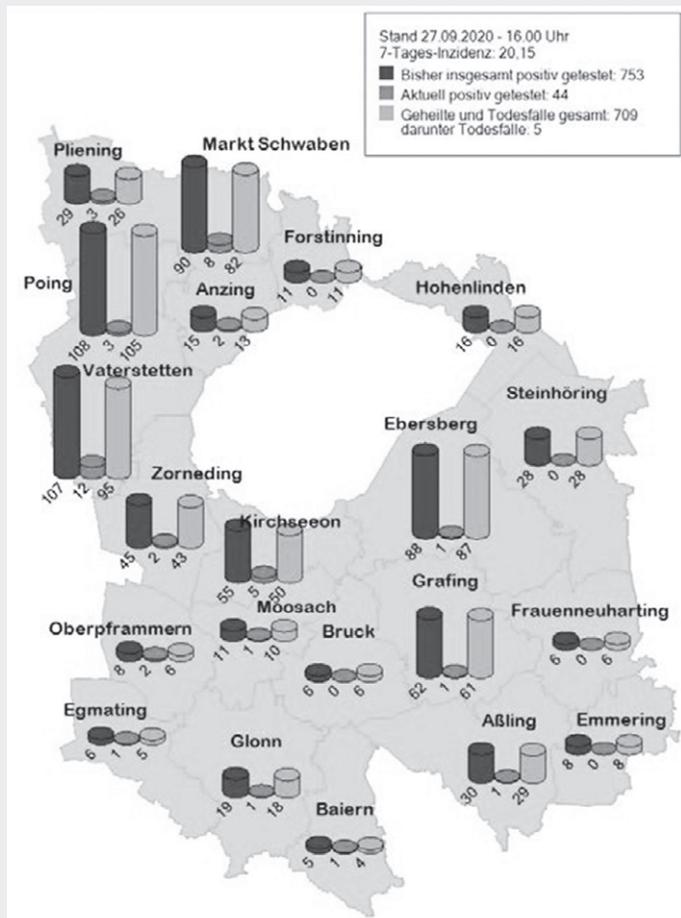


(en) Charlotte und Walter Müller zum 60. Hochzeitstag am 29. September 2020

## Aktuelle Informationen zum Coronavirus



### Aktuelle Fallzahlen im Landkreis Ebersberg



(Quelle: Landratsamt Ebersberg, Stand 27.09.2020)

### Bürgeranliegen: So können Sie uns erreichen



(pm) Im Rahmen der Hygienemaßnahmen im Rathaus bieten wir Ihnen gerne folgende Möglichkeiten an, Ihre Bürgeranliegen zu erledigen:

- per Telefon und E-Mail
- vor Ort mit einem Termin

### Kontakt per Telefon und E-Mail:

- Rathaus:** 08121 / 97 94 -
- Zentrale:** -0  
post@poing.de
- Bürgerbüro:** -150 / -151 / -152 / -153 / -154  
buergerbuero@poing.de
- Ordnungsamt:** -141  
ordnungsamt@poing.de
- Bauamt:** -305 / -306 / -307  
bauamt@poing.de
- Standesamt, Sozialwesen, Rentenversicherung:** -160  
standesamt@poing.de

### Terminvereinbarung:

www.poing.de/terminvereinbarung  
Eine Terminvereinbarung im Wertstoffhof ist nicht erforderlich.

### Hygienehinweise:

- Tragen Sie bei Ihrem Besuch bitte eine Mund-/ Nasenabdeckung.
- Bitte benutzen Sie die Handdesinfektionsmittel im Eingangsbereich.
- Bitte achten Sie auf den Mindestabstand von 1,50 m.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir aufgrund der aktuellen Hygienemaßnahmen keine Anliegen ohne Termin bearbeiten können.

## Bekanntmachungen



### Hinweis auf die nächste Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

(nb) Die nächste Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses findet am

**Dienstag, den 06.10.2020, 18.30 Uhr im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr, Friedensstraße 1, 85586 Poing**

statt.

Die Tagesordnung wird ab Mittwoch, den 30.09.2020, durch Anschlag an den amtlichen Bekanntmachungstafeln sowie auch online im Bürger- und Ratsinformationssystem (siehe www.poing.de/Politik) bekannt gegeben.

### Hinweis auf die nächste Sitzung des Gemeinderates

(nb) Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet voraussichtlich am

**Donnerstag, den 15.10.2020 um 18.30 Uhr im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr, Friedensstraße 1, 85586 Poing**

statt.

Die Tagesordnung wird ab Freitag, den 09.10.2020 durch Anschlag an den amtlichen Bekanntmachungstafeln, in der nächsten Ausgabe des Nachrichtenblattes sowie auch online im Bürger- und Ratsinformationssystem (siehe www.poing.de/Politik) bekannt gegeben.

### Hinweise zu den Sitzungen:

Gemäß Empfehlungen des Bayerischen Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration vom 20.03.2020 und 08.04.2020 sollen die Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse vorerst auf das unbedingt notwendige Mindestmaß beschränkt werden, das erforderlich ist, um unverzichtbare, unaufschiebbare Entscheidungen treffen zu können.

Die Sitzungen sind zum Teil öffentlich, allerdings ist dem Interesse an der Vermeidung von Ansteckungen Rechnung zu tragen. Hierbei sind die Empfehlungen des Robert Koch-Instituts zu beachten, das gilt vor allem für die Einhaltung eines ausreichenden Mindestabstandes von 1,5 m aller Teilnehmer.

Deshalb gibt es nur eine begrenzte Anzahl an Zuschauerplätzen. Unabhängig davon bitten wir Angehörige von Risikogruppen den Sitzungen als Zuhörer fernzubleiben.

Da der Mindestabstand im Sitzungssaal der Gemeinde nicht eingehalten werden kann, finden die Sitzungen derzeit im Feuerwehrgerätehaus statt.

**Die öffentlichen Beschlussvorlagen werden eine Stunde vor Sitzungsbeginn in das Ratsinformationssystem unter <https://ris.komuna.net/poing> hochgeladen.**

In diesem Raum ist keine W-LAN-Verbindung vorhanden.

## Aus dem Rathaus

### Ausweise und Reisepässe

(kol) Folgende Personalausweise und Reisepässe liegen im Rathaus der Gemeinde Poing, Bürgerbüro Zi. 011 (Erdgeschoss), zur Abholung bereit:

- **Reisepässe**  
**Beantragungszeitraum: bis einschließlich 14.09.2020**
- **Personalausweise\***  
**Beantragungszeitraum: bis einschließlich 14.09.2020**

**\* Beachten Sie bitte:**  
**Erst nach Erhalt des „PIN - Briefes“ (PIN-Brief-Versand nur an Personen ab 16 Jahre) ist die Abholung des Personalausweises möglich!**

Alle zurückgelieferten Ausweisdokumente können Sie während der Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 08.00 - 12.30 Uhr  
 Donnerstag zusätzlich: 14.00 - 18.00 Uhr

und **aktuell nur nach vorheriger Terminvereinbarung abholen.**

Bitte vergessen Sie nicht, Ihren bisherigen Ausweis bzw. Pass mitzubringen.

Sollte ein Angehöriger oder Bekannter das Ausweisdokument für Sie abholen wollen, beachten Sie bitte, dass sich dieser ausweisen und eine schriftliche **Vollmacht** vorlegen muss.

Für Auskünfte oder Terminvereinbarungen erreichen Sie uns unter:  
 Tel.: 08121/9794 -150, -151,-152, -153, -154  
 E-Mail: buergerbuero@poing.de

### Fundamt

(jun) Vom 10.08. - 25.09.2020 wurden folgende Gegenstände im Fundamt der Gemeinde Poing abgegeben und können während der Öffnungszeiten im Bürgerbüro, Zimmer 11 von den Eigentümern abgeholt werden:

**Fundsachen Allgemein:**  
 1 Ring, 2 Handys, 1 Uhr, 3 Autoschlüssel (2 mit Anhänger, 1 einzelner Autoschlüssel), 2 einzelne Schlüssel, 1 Schlüssel mit Anhänger

**Hinweis:**  
 Fundgegenstände aus den Poinger Schulen, ausgenommen Wertgegenstände, werden nicht im Fundamt der Gemeinde Poing abgegeben, sondern in den Schulen aufbewahrt.

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Freitag 08.00 - 12.30 Uhr, Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Amtlicher Teil</b>	
Wir gratulieren .....	S. 1
Aktuelle Informationen zum Coronavirus .....	S. 2
Bekanntmachungen .....	S. 2
Aus dem Rathaus .....	S. 3
Abfallwirtschaft .....	S. 5
Nachrichten anderer Behörden und Stellen .....	S. 6
<b>Nichtamtlicher Teil</b>	
Forum der Parteien .....	S. 8
Soziale Dienste und Senioren .....	S. 9
Schule und Erwachsenenbildung .....	S. 11
Mitteilungen für Kinder und Jugendliche .....	S. 12
<b>Vereine / Veranstaltungskalender</b> .....	S. 14
Musik .....	S. 15
Sportnachrichten .....	S. 16
Kirchliche Nachrichten .....	S. 18
<b>Sonstiges</b>	
Bereitschaftsdienste .....	S. 21
Öffnungszeiten der gemeindlichen Einrichtungen .....	S. 22
Wichtige Rufnummern .....	S. 23
Impressum .....	S. 21

Auskunft über Fund- oder Verlustgegenstände erhalten Sie unter Tel. 08121 / 97 94 -150, -151, -152, -153, -154 oder auch im Internet unter [www.poing.de](http://www.poing.de) – Rathaus & Politik – Behördenwegweiser – Bürgerbüro – Fundbüro.

### Vandalismus-Schaden vor dem Jugendzentrum Poing! Wer hat etwas gesehen?

(hoa) Im Zeitraum vom 11.09. - 12.09.2020 kam es zu einem Vandalismus-Schaden vor dem Jugendzentrum.

Der Aschenbecher, der an einer Betonsäule vor dem Jugendzentrum angebracht ist, wurde aus der Wandhalterung herausgetreten.

Die Schadenshöhe beträgt ca. 150 €.



Die Gemeinde Poing setzt deshalb eine Belohnung von bis zu 50 € für denjenigen aus, der sachdienliche Hinweise zur Ergreifung der Täter geben kann.

Hinweise bitte an die Gemeinde Poing / Baubetriebshof (Tel. 2 23 91-0) oder die Polizeiinspektion Poing (Tel. 99 17-0).

### Vollsperrung der Friedensstraße

(rei) Aufgrund von Arbeiten an der Fernwärmeleitung wird die Friedensstraße im Zeitraum vom **21.09.2020 bis 30.10.2020** abschnittsweise vollständig für den Durchfahrtsverkehr gesperrt. Die Baumaßnahme erfolgt in drei Bauabschnitten. Die Zufahrt und der Zugang zur P+R-Anlage ist weiterhin durch die Zufahrt von der Marktstraße kommend jederzeit möglich. Je nach Bauabschnitt können Anwohner zu ihren Privat-Parkplätzen vorbeigelassen werden. Das Ordnungsamt der Gemeinde Poing bittet um Beachtung.

Für Fragen oder Anliegen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Sie erreichen uns telefonisch unter 08121 / 97 94-142 oder per E-Mail an [ordnungsamt@poing.de](mailto:ordnungsamt@poing.de).

# Gemeinde Poing



Zur Verstärkung der Gemeinde Poing suchen wir **zum 1. September 2021** eine/einen

## Auszubildende/n zur/zum Verwaltungs-Fachangestellten (m/w/d).

Die Gemeinde Poing bildet bereits seit mehr als zehn Jahren selbstständig aus. Derzeit absolvieren insgesamt drei Auszubildende ihre Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten in der Gemeinde Poing. Diese verteilen sich jeweils auf die einzelnen Ausbildungsjahre. Während der 3-jährigen Ausbildungszeit werden die Auszubildenden in nahezu allen Fachbereichen eingesetzt, um einen Einblick in alle in einer Gemeinde anfallenden Aufgaben zu erhalten.

**Ausbildungsablauf:**

- Die Ausbildungsdauer beträgt drei Jahre
- Gliederung in eine betriebliche, schulische und überbetriebliche Ausbildungsphase
- Während der schulischen Ausbildungsphase lernen die Auszubildenden die rechtlichen Grundlagen
- Während der überbetrieblichen Ausbildungsphase werden die in der schulischen Ausbildungsphase erlernten Grundlagen vertieft und verfeinert
- In der betrieblichen Ausbildungsphase lernen die Auszubildenden die praktische Umsetzung der erlernten Grundlagen

**Ihr Profil:**

- Erfolgreicher Schulabschluss, mindestens der Mittleren Reife
- Interesse an einer abwechslungsreichen Ausbildung
- Teamfähigkeit
- Freude an der Arbeit mit Bürgern

**Wir bieten:**

Eine interessante, vielseitige Ausbildung in einem motivierten und qualifizierten Team. Die Vergütung richtet sich nach dem TVAöD; wir gewähren die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen (z. B. betriebliche Altersversorgung).

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**  
Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung **bis zum 11.10.2020 schriftlich** an die **Gemeinde Poing, Rathausstr. 3, 85586 Poing** oder gerne auch **per E-Mail an [bewerbung@poing.de](mailto:bewerbung@poing.de)**.

Reisekosten anlässlich eines Vorstellungsgespräches können nicht übernommen werden.

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Lutz unter Tel. 08121 / 97 94-180 gerne zur Verfügung.

### Bitte Hundekot wegräumen

(rei) Der Gemeinde Poing wurde mitgeteilt, dass die Hinterlassenschaften von Hunden nicht immer von der oder dem Hundehalterin beseitigt werden. Hierzu möchten wir Sie auf die **Verordnung der Gemeinde Poing über das Halten von Hunden** verweisen: Grundsätzlich ist gemäß § 3 der Verordnung das Verunreinigen von öffentlichen Straßen, Anlagen, Wegen und Plätzen nach dem Grundsatz des Artikel 16 Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes durch Hunde zu verhindern. Gegebenenfalls ist die Verunreinigung ohne Aufforderung unverzüglich durch den Hundehalter / die Hundehalterin oder der Person, die den Hund in Gewahrsam hat zu beseitigen. Zuwiderhandlungen gegen Artikel 16 Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes können nach Artikel 66 Nummer 1 Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes mit einer Geldbuße belegt werden.

In Poing, Angelbrechting und Grub stehen insgesamt **33 Hundetoiletten**. Bitte denken Sie beim nächsten Spaziergang mit Ihrem Vierbeiner auch an Ihre Mitbürgerinnen und Mitbürger und beseitigen die Hinterlassenschaften Ihres Hundes.

**Standorte der öffentlichen Hundetoiletten:**

1	Am Hanselbrunn	Sportzentrum
2	Angelbrechting	Bergstraße
3	Anzinger Straße	Am Ende zum Feld
4	Bajuwarenstraße	Am Ende zum Feld
5	Bergfeldpark	Am Weg nach Pliening
6	Bergfeldpark	Erikaweg
7	Bergfeldpark	gKu München-Ost
8	Bergfeldpark	Margeritenstraße
9	Bergfeldpark	Mitterfeldring / Hiasl-Maier-Weg
10	Bergfeldpark	Mitterfeldring / Trafostation
11	Bergfeldpark	Nähe Teich
12	Bergfeldpark	Skateranlage
13	Bergfeldpark	Sudetenstraße
14	Bergfeldpark	Westring
15	Bergfeldpark	Am Kindergarten Blumenstraße
16	Bergfeldsee	Badesee
17	Bergfeldpark	Höhe Hundewiese
18	Bergfeldpark	Höhe Gebrüder-Grimm-Straße
19	Birkenallee	Am Weg südl. d. Kindergartens
20	Grub	Spielplatz, Eschenweg
21	Keltenstraße	Am Beginn des Feldweges
22	Kirchheimer Allee	Westring
23	Kirchheimer Allee	Am Weg zur Kapelle
24	Lindacher Straße	Am Ortsausgang
25	Mitterfeldring	Containerplatz
26	Neufarner Straße	Am Ortseingang
27	Osterfeldweg	Gegenüber Hausnr. 28
28	Pfarrhofweg	Am Ende
29	Reuterpark	Eingang vom Parkweg
30	Reuterpark	Waldstraße Haupteingang
31	Reuterpark	Waldstraße Nebeneingang
32	Waldstraße	Am Ende
33	Wittelsbacherstraße	Am Ende zum Feld

## Abfallwirtschaft



### Erreichbarkeit der Abfallberatung

(hug) Auch in der Corona-Zeit ist das Team der Abfallwirtschaft (Abfallvermeidung, -trennung und -entsorgung) für Sie zu den aktuellen Rathaus-Öffnungszeiten erreichbar. Gerne werden zu diesen Zeiten Ihre Anliegen entweder telefonisch (Tel. Nr. 97 94-350 bzw. 97 94-351) oder schriftlich per E-Mail unter [abfall@poing.de](mailto:abfall@poing.de) entgegen genommen und beantwortet. Auch eine persönliche Terminvereinbarung ist zu diesen Zeiten möglich.

### Öffnungszeiten des Wertstoffhofes und Benutzungszeiten der Containerstandplätze

(hug) Der **Wertstoffhof** ist unter Beachtung der Zugangsbeschränkungen nach den Sicherheits- und Hygienevorschriften auch in der Corona-Zeit geöffnet. Es werden alle gebührenpflichtigen Abfälle angenommen (Sperrmüll, Holz, Reifen, Bauschutt).

Die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes sind aktuell nach der Sommerzeit:

Montag bis Donnerstag	9 – 12 Uhr und 16 – 19 Uhr
Freitag	9 – 12 Uhr und 13 – 19 Uhr
Samstag	9 – 18 Uhr

Die Benutzungszeiten bzw. Einwurfzeiten an den **Containerstandplätzen** sind werktags (Montag bis Samstag) von 7 – 19 Uhr.

#### An Sonn- und Feiertagen ist die Entsorgung NICHT erlaubt.

Die Standplätze dürfen nur von Einwohnern der Gemeinde Poing (sowie Mietern, Eigentümern, Pächtern von Grundstücken in Poing) benutzt werden.

Gewerbebetriebe müssen den Wertstoffhof nutzen.

### Vorankündigung: Gartenabfallsammlung

(hug) Vorsorglich weisen wir daraufhin, dass die **Herbstsammlung für Gartenabfälle** am

**Montag, 26. Oktober 2020**

stattfindet.

Papiersäcke für diese Gartenabfallsammlung gibt es im Lagerhaus Festl & Kinshofer in der Neufarner Str. 8 in Poing zum Preis von 0,50 €.

### Tonnen-Leerungstermine Oktober 2020

(hug)

**Restmülltonnen:** (14 – tägig) von Dienstag, 13. Okt. 2020 bis Freitag, 16. Okt. 2020

von Dienstag, 27. Okt. 2020 bis Freitag, 30. Okt. 2020

**Komposttonnen:** (wöchentlich) Mo/Di/Mi 05. – 07. Okt. 2020  
Mo/Di/Mi 12. - 14. Okt. 2020

Den genauen Leerungsplan für Ihre Straße finden Sie im „Ganzjährigen Leerungsplan“ auf der Homepage der Gemeinde Poing.

#### Hinweis zur Papierentsorgung:

Es findet in der Regel jeden letzten Samstag im Monat eine Papiersammlung von Vereinen statt. Genaue Termine und Ortsangaben lesen Sie kurz vorher im Gemeindeblatt. Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit aus. Sie unterstützen dadurch zum einen den

sammelnden Verein und zum anderen entlasten Sie etwas unsere Papiercontainer an den Standplätzen.

Wir weisen auch darauf hin, dass die Feuerwehr Poing in ihrem Hof eine Gitterbox aufgestellt hat. Dort können Sie immer Altpapier gebündelt (keine Kartonagen) einwerfen. Bitte beachten Sie aber auch hier die üblichen Einwurfzeiten werktags von 7 – 19 Uhr.

### Hinweis zur Hausmüllabfuhr bei Straßensperrungen

(hug) Nachdem es immer noch hin und wieder aufgrund von Baumaßnahmen zu Vollsperrungen von einzelnen Straßen im Gemeindegebiet kommt, folgender Hinweis: Sollte eine Baumaßnahme in ihrer Straße geplant sein und es zu einer Vollsperrung der Straße kommen, werden Sie in der Regel vom entsprechenden Spartenträger der Baumaßnahme vorab schriftlich informiert. Da es durch eine solche Vollsperrung auch zu Problemen bei der Hausmüllabfuhr kommen kann, bitten wir darum, falls ein Objekt nicht mehr direkt vom Entsorgungsfahrzeug angefahren werden kann, doch die entsprechenden Mülltonnen an den jeweiligen Leerungstagen am Anfang bzw. am Ende der jeweiligen Absperrung bereit zu stellen. Die Entsorgerfirma wird von uns, sofern wir selbst eine Mitteilung zur Vollsperrung erhalten, über diese Straßensperrung informiert und fährt dann auch, soweit machbar, bis zur Absperrung vor. Bitte stellen Sie deshalb während dieser Zeit die Mülltonnen immer rechtzeitig bereit, damit eine zügige und problemlose Entleerung erfolgen kann. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

### Hinweis zur geplanten Umverlegung eines Containerstandplatzes

(hug) Die Karl-Sittler Grundschule ist zum Schuljahresbeginn wieder an ihrem angestammten Platz neben dem Rathaus in Betrieb gegangen. Aus diesem Grunde entfällt nun die bisherige Schülerbeförderung für Poing Süd, die über den ehemaligen Standplatz an der Kampenwandstraße / Ecke Lindacher Straße durchgeführt wurde. Damit die Bürger dieses Wohngebietes ihre Wertstoffe trotzdem in Fußnähe entsorgen konnten, wurde für die damalige Bauphase ein provisorischer Standplatz am Ende der Lindacher Straße eingerichtet. Dieser provisorische Standplatz mit nur 1,1 cbm Wertstoffcontainern auf dem Gehweg soll nun wieder an seinen zentraleren alten Standort zurückverlegt werden.

Es ist deshalb geplant, zum Oktober 2020 auf der geteerten Fläche an der Kampenwandstraße / Ecke Lindacher Straße wieder die Wertstoffcontainer für Papier und Leichtverpackungen (LVP) aufzustellen, allerdings mit größeren Sammelbehältern wie am provisorischen Standplatz. Vorerst werden dort wohl ein Wertstoffcontainer für Papier und ein Wertstoffcontainer für LVP mit je 5 cbm Platz finden. Sollten noch weitere Container nötig werden, kann der Standort ggfs. erweitert werden. Mit der Neuaufstellung der Wertstoffcontainer am Standplatz Kampenwandstraße / Ecke Lindacher Straße werden dann die Wertstoffcontainer am provisorischen Standplatz am Ende der Lindacher Straße abgezogen. Bitte nehmen Sie diese geplante Umstellung der Wertstoffcontainer zur Kenntnis.

### Deckel der Wertstoffcontainer bitte immer schließen

(hug) Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass die Deckel der Glascontainer nach einer Entsorgung immer geschlossen werden sollten. Der Grund hierfür ist einfach: wenn über die offenen Deckel Glas entsorgt wird, ist das mit wesentlich mehr Lärm verbunden, Auffangbänder und Schallschutzhilfen verfehlen ihren Zweck und sind eigentlich dann sinnlos. Dies ist neben einer erhöhten Geruchsbelästigung auch noch eine unangenehme Ruhestörung für die Anwohner, die nicht sein muss.

Gleiches gilt auch für die Deckel der anderen Wertstoffcontainer für LVP und Papier an den Standplätzen. Auch hier sollten die Deckel der Container nach jeder Entsorgung geschlossen werden.

Aufgrund des Klimawandels kommt es nämlich verstärkt zu Stürmen, heftigem Wind und zum Teil wolkenbruchartigen Regenschauern. Bei offenen Deckeln wird dann das lose und leichte Verpackungsmaterial oder auch das oben aufliegende leichte Papier in die umliegenden Grünanlagen oder Gärten oder sogar auf die Straße geweht bzw. pitschnass, was ein sinnvolles Recycling erschwert. Neben der vor allem bei den LVP-Containern unangenehmen Geruchsbelästigung für die Anwohner zieht dies zusätzlich noch ein unschönes Ortsbild nach sich und bedeutet gleichzeitig einen Mehraufwand bei der Reinigung des Standplatzes, der vermieden werden kann.

#### **Deshalb unser dringender Appell:**

**Bitte schließen Sie nach jeder Wertstoffentsorgung am Standplatz die Deckel der Container wieder.**

Vorab bereits ein Dankeschön für Ihre Mithilfe.

### **Kostenlos abzugeben**

(hug) Einbauküche; helle Holzmaserung, L-Form, Größe ca. 200 x 400 cm, mit 5 passenden Hängeschränken und mit Elektroherd, Cerankochfeld und Ablufthaube, voll funktionsfähig, auch in Einzelteilen abzugeben, sehr gut erhalten. Näheres unter Tel. 0162 / 1 64 52 93.

### **Nachrichten anderer Behörden und Stellen**



### **Fahrplan-Änderungen bei der S-Bahn**

(jae) Wegen Gleisbauarbeiten auf der S 2 kommt es in der Nacht Montag / Dienstag, 5. / 6. Oktober 2020 (23.15 bis 0.45 Uhr) zwischen Ostbahnhof und Markt Schwaben zu Fahrplanänderungen mit Zugausfall und Schienenersatzverkehr.

Weitere Infos erhalten Sie unter Tel. 089 / 20 35 5-000 und im Internet unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen).

Mitteilung des Landratsamtes Ebersberg

### **Ehrung für 25 Jahre beim BRK**



Alfred Eiblmaier (Mitte) von der BRK Bereitschaft Poing wurde am 21.09.2020 von Landrat Robert Niedergesäß im Beisein von Christa Stewens (Staatsministerin a.D. und BRK-Ehrenvorsitzende) das Ehrenzeichen am Bande des Freistaates Bayern in Silber für 25 Dienstjahre verliehen.

Presseinformation vom Bauzentrum Poing

### **Informationswochenende im Bauzentrum Poing: Mehrgenerationenhaus – Leben in der Gemeinschaft**

- Beratungen: Inneneinrichtung / Wohnen im Alter  
Architektur, Bauen
- Vortrag: Wohlfühlklima rund ums Haus
- Geführte Touren: „Mehrgenerationenhaus“

### **Kostenlose Einzelberatungen am 3. Oktober 2020**

Am Samstag erhalten die Besucher von 11 bis 17 Uhr die Möglichkeit zu kostenlosen Einzelberatungen staatlich anerkannter und unabhängiger Energieberater. Die Experten beraten in dreißigminütigen Orientierungsgesprächen zu den Themen Inneneinrichtung / Wohnen im Alter, Architektur und Bauen.

Bei der Wohnberatung im Alter wird das Haus geplant, in dem Menschen verschiedenen Alters gemeinsam, aber unabhängig voneinander leben. Dies stellt besondere Anforderungen an den Grundriss und die räumliche Organisation. Wichtig sind etwa getrennte Eingänge für jeden Wohnbereich, Flexibilität für Treppenhaus und Sanitärräume sowie Räume, die sich beliebig vergrößern oder verkleinern lassen. Familien mit Kindern wünschen sich großzügige Spiel- und Aufenthaltszonen, Großfamilien Gemeinschaftsbereiche, wo sie sich begegnen können – drinnen wie draußen. Eine Vielzahl von Herausforderungen also, die in der Planung berücksichtigt werden müssen, damit diese Wohnform der Zukunft eine langfristige Perspektive hat. Während einer Architekturberatung erstellen Experten eine persönliche Checkliste und Bedarfsanalyse für ein individuelles Einfamilienhaus, Umbau oder Sanierung.

Die klassische Bauberatung deckt unter anderem die Themen Energieeffizienz, Heizung, Solar, Haustechnik, Bauphysik (u. a. Schimmel), Baukörper, Dämmungen, Ziegelbauweise und Holzständerbauweise ab.



### **Vortrag am 4. Oktober 2020: Wohlfühlklima rund ums Haus**

Am Sonntag referiert Elisa Riegg, Energieberaterin, Architektin, Innenarchitektin, arCHitektur, Samerberg zu dem Thema „Wohlfühlklima rund ums Haus“. Womit beeinflussen Sie Ihr Wohlbefinden im Haus? Was heißt Wohnen? Wie ist die Geschichte des Wohnens? Was beeinflusst das Wohnen? Wie kann man wohnen gestalten? Wie kann man auf Veränderungen reagieren bzw. vorplanen, um Veränderungen im Leben auch auf Wohnen zu übertragen? Diese Fragen beantwortet die Expertin in ihrem Vortrag von 11 bis 12.30 Uhr.

### **Geführte Touren am 4. Oktober 2020: Mehrgenerationenhaus**

Ergänzend zu ihrem Vortrag bietet Elisa Riegg am Sonntag Führungen durch Musterhäuser an. „Wohlfühlklima entsteht durch Individualität beim Wohnen. Es ist also die Sache jedes Einzelnen, seine Prioritäten zu entdecken und somit das individuelle Wohlfühlklima zu kreieren“, erklärt Riegg. Der Expertin geht es darum, dass die Teilnehmer Wohnen neu verstehen und gelerntes Wissen auf die eigenen vier Wände übertragen.

- Tour I: 12.30 - 14.00 Uhr
- Tour II: 14.30 - 16.00 Uhr

In der anschließenden Fragestunde von 16 bis 16.30 Uhr können Interessierte die Themen „Wohlfühlklima“ und „Mehrgenerationenhaus“ nochmals vertiefen. Dieses Angebot findet im Technologiepavillon (Konferenzraum 1) statt.

Die Teilnahme an der Tour ist kostenlos möglich. Der Eintritt in die Musterhausausstellung ist kostenpflichtig.

### **Rund 60 begehbare Beispiele für energieeffizientes Bauen**

Wie die Umsetzung der energetischen Anforderungen in der Praxis aussehen kann, zeigen die rund 60 Musterhäuser im Bauzentrum Poing.

Allein die architektonische Vielfalt der unterschiedlichen Musterhäuser ist einen Besuch wert: wo sonst kann man sein Wunschhaus vorab besichtigen und testen, ob man sich darin wohl fühlen wird? Ob geräumiges Einfamilienhaus mit traditionellem Satteldach, extravagantes Designerhaus in Bauhaus-Architektur, ob KfW-Effizienzhaus oder gar Plusenergie-Haus – die Musterhäuser präsentieren sich in allen Größen, Varianten und Preisklassen. Die fachkundigen Berater der Hausanbieter, die den Besuchern in jedem Musterhaus zur Verfügung stehen, können Antworten auf detaillierte Fragen geben.

### Zugangsregelung via Online-Buchung

Die Teilnahme an den genannten Informationsveranstaltungen ist **ausschließlich nach vorheriger Anmeldung** möglich.

Um für einen geregelten Zugang zum Ausstellungsgelände ohne größeren Besucherandrang am Empfang sorgen zu können, wurde ebenfalls ein Online-Buchungstool entwickelt, über das Besucher einen Termin für ihren Ausstellungsbesuch reservieren müssen. Auf dem Gelände selbst kann man sich zeitlich unbegrenzt bewegen. Anmeldungen zu Ausstellungs- und Veranstaltungsbesuchen erfolgen über das Online-Buchungstool auf der Homepage des Bauzentrum Poing [www.bauzentrum-poing.de](http://www.bauzentrum-poing.de). Dort finden sich auch alle Informationen zum aktuell geltenden Hygiene- und Schutzkonzept und den daraus abgeleiteten Maßnahmen und Bestimmungen vor Ort.

### Kontakt:

[bauzentrum.news@messe-muenchen.de](mailto:bauzentrum.news@messe-muenchen.de)

Aktuelle Informationen sind laufend über die Website abrufbar: [www.bauzentrum-poing.de](http://www.bauzentrum-poing.de)

Henrike Erb, Brand Manager

Pressemitteilung des Kreisjugendring Ebersberg

## „Tage der Demokratie 2020“ vom 02.10. bis 09.10.2020

### Die wichtigsten Informationen auf einen Blick:

Von Freitag, den 2. bis 7. Oktober 2020 findet die Veranstaltungsreihe „Tage der Demokratie 2020“ im Landkreis Ebersberg statt.

Die Veranstaltungsreihe startet am 02.10. mit einer Vorführung der Dokumentation „Freie Räume – eine Geschichte der Jugendzentrensbewegung“ in einem der ältesten selbstverwalteten Jugendzentren Bayerns, dem AJZ Ebersberg. Die VHS Vaterstetten bietet am 02.10.2020 ebenfalls ein vielseitiges Angebot an, welches aufgrund der Corona-Maßnahmen nun vollständig online stattfindet.

Am Samstag, den 03.10.2020 ist der Münchner Rapper „Waseem“ zu Gast in der Alten Brennerei und hält einen Vortrag zum Thema Hip-Hop Kultur und Demokratie und schließt den Abend mit einem Live-Konzert ab. Am 06.10.2020 folgt ein Online-Vortrag zum Themenfeld „Jugendpartizipation“ und vom 07.10. bis 09.10.2020 das interaktive Planspiel „Pimp your town“, in dem Kommunalpolitik für Schüler\*innen erfahrbar wird.

**Der Eintritt für alle Veranstaltungen ist frei. Eine Anmeldung für jede der einzelnen Veranstaltungen ist dringend erforderlich. Details hierzu finden Sie im Programmheft.**

### Ausschreibungstext der Veranstaltungsreihe:

Am 3. Oktober 2020 jährt sich der Tag der Deutschen Einheit zum 30. Mal. Zu diesem Anlass sollte eigentlich deutschlandweit eine Lange Nacht der Demokratie stattfinden.

Diese wurde aufgrund der Corona-Krise auf 2021 verschoben. Der Kreisjugendring Ebersberg und seine Kooperationspartner\*innen, die Volkshochschule Vaterstetten, der Deutsche Gewerkschaftsbund im Landkreis Ebersberg, BUNT STATT BRAUN Bündnis gegen Rechtsextremismus im Landkreis Ebersberg, die Aktion Jugendzentrum Ebersberg (AJZ), Partnerschaft für Demokratie und der Kunstverein Ebersberg haben sich dennoch entschlossen, das Thema Demokratie aufzugreifen und in „Tagen der Demokratie“ Veranstaltungen in den unterschiedlichsten Formaten anzubieten, um über Demokratie zu philosophieren, zu diskutieren und zu streiten.

Ein Blick in unser Programmheft Tage der Demokratie 2020 lohnt sich – ob eine spannende Filmvorführung über selbstverwaltete Jugendzentren, einen Abend mit Vortrag und Hip Hop Konzert, diverse online Formate oder ein interaktives Planspiel, es ist für jede\*n etwas dabei.

**Das Programmheft mit allen geplanten Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage [www.kjy-ebe.de](http://www.kjy-ebe.de) unter dem Punkt „Veranstaltungen“.**

Philipp Spiegelsberger, Erziehungs- und Bildungswissenschaftler MA  
Geschäftsführer Kreisjugendring Ebersberg

Pressemitteilung des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Ebersberg

## stocky – Nachhaltige Essensplanung per App

### Kinderleicht nachhaltig kochen – mehr Spaß, mehr Zeit, mehr Entspannung



© StMELF / Tobias Hase

Es gibt für den Verbraucher eine neue kostenlose App auf dem Markt. Auf eine spielerische Art und Weise unterstützt diese stocky-App die Umsetzung für einen nachhaltigen Umgang mit Lebensmitteln. Sie gibt dem Verbraucher einen umfassenden Überblick über seine Vorräte, um ihm seine Einkaufs- und Speise-

planung zu erleichtern. Mit dieser App können Mahlzeiten problemlos geplant und Vorräte digital erfasst werden. Zudem liefert sie Tipps über richtige Lagerung und verlängert so die Haltbarkeit von Lebensmitteln. Des Weiteren bietet sie verschiedene Rezepte für kulinarische Gerichte aus Lebensmittelresten an.

Im Ernährungssektor gibt es bereits eine Vielzahl an digitalen Angeboten im Bereich Kochen, gesunde Ernährung, verschiedene Ernährungsformen und Lebensmittelverschwendung.

Die stocky-App wurde im Rahmen der bundesweiten Aktionswoche „Deutschland rettet Lebensmittel“ entwickelt, veranstaltet durch „Zu gut für die Tonne“, initiiert vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft. Das Ziel der App ist es, den sorgfältigen Umgang mit Lebensmitteln auf der Verbraucherseite zu fördern, denn die Lebensmittelverschwendung im privaten Haushalt beträgt inzwischen durchschnittlich 75 kg im Jahr. Knapp die Hälfte dieser Abfälle kann vermieden werden. Mit Hilfe der stocky-App können Haushalte nun Einkäufe besser planen und müssen damit weniger Lebensmittel wegwerfen.

Weitere Informationen zur stocky-App finden Sie unter [www.stocky-app.de](http://www.stocky-app.de). Für nähere Auskünfte wenden Sie sich an das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Ebersberg, Fachzentrum Ernährung / Gemeinschaftsverpflegung. Gerne rufen Sie unter Tel. 08092 / 26 99-0 an oder schicken Sie eine E-Mail an [poststelle@ae-lf-eb.bayern.de](mailto:poststelle@ae-lf-eb.bayern.de).

Inga-Caroline Münster, M. Sc. Ernährungsökonomin  
Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Ebersberg  
Fachzentrum Ernährung / Gemeinschaftsverpflegung

## Freiwillige Feuerwehr Poing



### Übungsplan

Montag, den 05.10.2020, 19.00 Uhr

**Gruppenausbildung 30/1 + 41/1**

Teilnehmer: Gruppe 1

Ausbilder/Verantwortlicher: GF R.Vogl / stv. GF T. Halbritter

Mittwoch, den 07.10.2020, 19.00 Uhr

**Jugendausbildung**

Teilnehmer: Jugendgruppe

Ausbilder/Verantwortlicher: JW M. Kiefinger / stv. JW F. Miller / JU - AB

Kommandant Robert Gaigl,  
[feuerwehr@poing.de](mailto:feuerwehr@poing.de)

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Forum der Parteien



### Verkehrsplanung – Allianz München Ost

In der Gemeinderatssitzung vom 17.09.2020 ging es unter anderem um die überörtliche Verkehrsplanung München-Ost. Dazu wurde im Vorfeld eine Interessengemeinschaft aus zwei östlichen Stadtbezirken der Stadt München, zwei Landkreisen und 11 Gemeinden im Münchner Osten gegründet.

In drei gemeinsamen Workshops wurden zu Beginn Leitziele formuliert, dann diese in ein Raumkonzept eingearbeitet und abschließend erste Maßnahmen erarbeitet. In der vergangenen Sitzung wurde nun der „Abschlussklärung der Kommunen“ mit einer Gegenstimme vom Gremium zugestimmt.

Aus dieser Zustimmung soll die Gründung der „Allianz München Ost“ erfolgen. Wozu dient diese? Nachdem man als Einzelkämpfer eher weniger Chancen hat, als im Verbund, lassen sich die Herausforderungen im Verkehrsbereich besser im Zusammenschluss lösen. Zudem kann man gegenüber übergeordneten Planungsträgern die Interessen besser mit Nachdruck vertreten.

Dabei steht die Verbesserung der Verkehrssituation im Münchner Osten absolut im Mittelpunkt. Ziele sind die Verbesserung des ÖPNV, Ausbau des Radwegenetzes und ein sinnvoller Ausbau der Verkehrsinfrastruktur für den Individualverkehr. Wobei aus unserer Sicht der Ausbau des ÖPNV absoluten Vorrang hat.

Daher haben wir von der CSU-Gemeinderatsfraktion der Abschlussklärung einstimmig zugestimmt.

*Für die Gemeinderatsfraktion CSU – Aktive Bürger  
Martin Pfürmann, Gemeinderat*

### Poing beim Stadtradeln 2020 erfolgreich

Gut abgeschnitten hat Poing wieder beim Stadtradeln 2020. Bei der Online-Preisverleihung am 24.09.20 stand Poing in den sieben Kategorien dreimal auf der Siegestreppe.

In der Kategorie „Team absolut“ erreichte das „Offene Team Poing“ bei insgesamt 14.506 Kilometern mit deutlichem Abstand den 1. Platz.

In der Kategorie „Kindergärten“ erzielten die Wurzelkinder aus Poing mit 1.822 Kilometern einen hervorragenden 2. Platz. In der Kategorie „Schulen“ erreichte die Grundschule an der Karl-Sittler-Straße mit insgesamt 7.493 Kilometern einen bemerkenswerten 3. Platz. Darüber hinaus war Poing durch weitere Teilnehmer und Organisationen mit guten Ergebnissen vertreten.

Erfreulich war zudem, dass sich auch die Poinger Kommunalpolitik mit unterschiedlichen Beiträgen eingebracht hat. Die Grünen und die CSU trugen mit 3.400 km und 1.750 km wesentlich zum Erfolg des Offenen Teams Poing bei. Die SPD und die FWG traten gesondert an und radelten 1.117 km und 188 km.

Wir danken allen Teilnehmern aus Poing und hoffen, dass dies ein Ansporn für die Gemeinde auf dem Weg zu einer noch fahrradfreundlicheren Kommune ist.

*Für die Gemeinderatsfraktion CSU - Aktive Bürger  
Franz Langlechner*

### Nachgefragt beim Gemeinderat!

Sie haben Fragen, Ideen oder Vorschläge? Zögern Sie nicht – nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

Jeden Freitag haben Sie die Möglichkeit mit einem Mitglied unserer Gemeinderatsfraktion zu sprechen und Ihr Anliegen mitzuteilen.



Diesen Freitag steht Ihnen unser Gemeinderatsmitglied und ehemaliger 2. Bürgermeister

Franz Langlechner

für Ihre Fragen zur Verfügung.

Sie erreichen ihn von 17 – 18 Uhr telefonisch unter 0160-8075116

Auch außerhalb dieser Zeit können Sie uns immer erreichen: Schreiben Sie uns eine E-Mail

fraktion@csu-poing.de  
oder kontaktieren Sie uns bei  
Facebook CSU Poing – Aktive Bürger.

*Ludwig Berger, Fraktionssprecher*



### Sensationelle Ehrungen in der gut besuchten Mitgliederversammlung



*1. Bürgermeister Thomas Stark mit den Jubilaren Franz Lang und Georg Hitzlsperger (v.l.n.r.)*

Vergangene Woche fand unsere jährliche Ortshauptversammlung statt. Viele Mitglieder sind der Einladung gefolgt und erlebten so die Ehrung unserer langjährigen Mitglieder.

Als Zeichen und Dank für die langjährige Treue erhielten die Jubilare für ihre 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40 und 45-jährige Mitgliedschaft Urkunden verliehen. Für 50 Jahre treue Mitgliedschaft wurde Georg Hitzlsperger ausgezeichnet. Zum Jubiläum erhielt er zusätzlich eine goldene Anstecknadel.

Franz Lang konnte sogar 55 Jahre Mitgliedschaft aufweisen und wurde ebenfalls mit einer Urkunde geehrt.

Im Namen des Ortsverbandes Poing danke ich allen unseren Mitgliedern für Ihre Treue und ihren Einsatz für die CSU Poing, verbunden mit der Bitte, sich auch weiterhin mit so viel Energie für die CSU Poing und damit zum Wohle aller Poinger einzusetzen.

Auch unser 1. Bürgermeister Thomas Stark gratulierte und stand allen Mitgliedern für ihre Fragen und Anliegen gerne Rede und Antwort.

Wesentlicher Bestandteil des Tätigkeits- und Rechenschaftsberichts für das Jahr 2019 war der Kommunalwahlkampf; aber auch die anderen Aktionen des Ortsverbandes und der Fraktion, wie beispielsweise der jährlich stattfindende Kinderfasching und das Lichterlabyrinth im Bergfeldpark, das so manchem in guter Erinnerung bleiben wird.

Haben auch Sie Interesse, sich für Poing zu engagieren und Mitglied unseres Teams in der CSU Poing zu werden? Wir freuen uns auf Sie und stehen Ihnen vorab auch gerne für Fragen zur Verfügung. Sie erreichen uns per E-Mail unter [ortsverband@csu-poing.de](mailto:ortsverband@csu-poing.de) oder auch über unsere Homepage [www.csu-poing.de](http://www.csu-poing.de).

Für den Ortsverband CSU Poing  
Hans Östereicher, Ortsvorsitzender



## Herbstarbeiten im Garten und auf dem Balkon

Die Tage werden kürzer, die Luft kühlt ab, das Laub fällt. Die Besitzer von Garten und Balkonen bereiten alles für den anstehenden Winter vor. Hierbei kann man einige Dinge beachten, um die Natur zu schonen.

### Blumenzwiebeln & Pflanzen

Wer im nächsten Frühjahr sich über Frühblüher freuen möchte, kann die nächsten Wochen Blumenzwiebeln setzen. Insektenfreundliche Beispiele für den **Garten** sind: Wildtulpe, Krokus, Buschwindröschen, Schneeglöckchen, Traubenhyazinthe. Erika und Christrosen überleben auch stärkere Minusgrade und können den ganzen Winter über in schneefreien Perioden den Balkon schmücken.

### Laub sammeln und liegen lassen

Auf Blumenrabatten oder unter Sträuchern dient Laub als natürlicher Schutz vor Winterfrost. Außerdem verrotten die Blätter mit der Zeit und werden so zu wertvollem Kompost, der Nährstoffe in den Boden einbringt. Dazu dient es als Futter für Insekten. Laub- und Reisighaufen bieten Tieren wie z. B. dem ein Überwinterungsquartier.



### Laub mit dem Rechen oder Besen zusammenkehren

Aus Rücksicht auf kleine Tiere bitte auf Laubsauger und -Bläser verzichten. Diese Geräte erleichtern zwar die Arbeit, bedeuten für die tierischen Gartenbewohner jedoch eine große Gefahr. Durch das starke Gebläse werden Kleintiere, die sich unter den Blättern verstecken, herumgewirbelt und verletzt. Noch schlimmer ist der Laubsauger. Häufig ist ein Häcksler integriert, der das Aus für die kleinen und oft nützlichen Gartenbewohner wie Käfern, Spinnen, Tausendfüßlern, Asseln, Amphibien bedeutet. Zudem gerät in die Saugrohre nicht nur Laub, sondern auch lockerer Oberboden, Humusteile und Pflanzenreste. Zu guter Letzt entziehen Laubsauger und Laubbläser den Nützlingen ihre Nahrungsgrundlage - abgestorbenes Pflanzenmaterial, Insekten und Weichtiere.

Für den Ortsverband Bündnis 90/Die Grünen  
Christina Landgraf  
E-Mail: [info@gruene-poing.de](mailto:info@gruene-poing.de)  
[www.gruene-poing.de](http://www.gruene-poing.de)



Offenheit und Mitbestimmung für Poing

## Immer für Sie da!

Jeden Montag steht Ihnen ein Mitglied der SPD-Bürgerliste für Ihre persönlichen Fragen am Telefon zur Verfügung.



Am **Montag, den 05. Oktober** haben Sie die Gelegenheit mit **Peter Maier** zu sprechen. Sie erreichen ihn von **18:00 – 19:00 Uhr** unter der Telefonnummer **08121 / 79456**.

Natürlich sind wir auch außerhalb der Sprechstunde telefonisch und per E-Mail erreichbar. Die E-Mail-Adressen der einzelnen Mitglieder der SPD-Bürgerliste können Sie auf der gemeinsamen Homepage der SPD-Bürgerliste und des SPD-Ortsvereines [www.spd-buergerliste.de](http://www.spd-buergerliste.de) erfahren. Außerdem können Sie unter [fraktion@spd-buergerliste.de](mailto:fraktion@spd-buergerliste.de) eine E-Mail an unsere Fraktionssprecher schicken.

Fraktion der SPD-Bürgerliste

## Mehr Güterverkehr auf der Bahnstrecke München-Poing-Markt Schwaben-Mühlendorf?

Das Antwortschreiben der Deutschen Bahn auf unsere Anfrage vom Juli diesen Jahres gibt Anlass zur Sorge. Darin wird der Ausbau der Bahnstrecke München – Mühlendorf – Freilassing als ein Projekt des „vordringlichen Bedarfs“ bezeichnet. Aktuell wird diese Strecke ab Markt Schwaben 2-gleisig ausgebaut, nach Fertigstellung sollen die Züge (überwiegend Güterverkehr Richtung Chiemdreeck) hier mit bis zu 200 km/h fahren können. Wörtlich teilt hierzu die Bahn mit: „Mit der Realisierung sind Verlagerungen im Güterverkehr zu erwarten, die aktuell über die längere Verbindung von München über Rosenheim in Richtung Salzburg laufen.“ **Mit der Zunahme des Güterverkehrs ist neben einer höheren Lärmbelastung in Poing auch eine Einschränkung des S-Bahn Verkehrs zu befürchten.**

Die Verwaltung ist aufgefordert die Interessen unserer Gemeinde hier gegenüber der Bahn deutlich zu vertreten.

Für die Fraktion der SPD Bürgerliste  
Bärbel Kellendorfer-Schmid, Fraktionssprecherin  
Peter Maier, Fraktionssprecher

## Soziale Dienste und Senioren



### Notrufe

Polizei .....	110
Feuerwehr .....	112
Rettungsdienst .....	112
Giftnotruf .....	089 / 19240
Polizeiinspektion Poing .....	081 21 / 99 17-0
Gaswache .....	089 / 15 30 16

Weitere wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten finden Sie auf S. 22/23.

## Seniorenbeauftragte der Gemeinde Poing

### Informationen aus dem Seniorenbüro der Gemeinde Poing im Bürgerhaus



(bach) Um für die Senioren in Poing Süd den Weg zu einer persönlichen Beratung zu verkürzen, bieten wir seit Ende Juli mittwochs von 10-12 Uhr auch Gesprächstermine in der Anzinger Straße 1 an. Sowohl für Gesprächstermine im Bürgerhaus als auch für Termine in der Anzinger Straße 1 ist eine telefonische oder

schriftliche Terminvereinbarung notwendig, damit die notwendigen Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen beachtet und eingehalten werden können.

#### Wir bieten Ihnen Information und Beratung zu verschiedenen Themen an, wie z. B.:

- Möglichkeiten der häuslichen Versorgung
- Pflegeversicherung
- Schwerbehindertenausweis
- Hilfsmittelversorgung
- Zuzahlungsbefreiung bei der gesetzlichen Krankenversicherung
- Unterstützungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige
- Seniorengerechte Wohnraumanpassung
- Vermittlung an weiterführende Organisationen, Fachberatungen Einrichtungen und Dienste.

Außerdem führen wir unser telefonisches Gesprächsangebot für Sie weiter. Sie können gerne anrufen, wenn Sie sich einfach einmal " von der Seele reden" möchten, wie schwierig die Situation gerade für sie ist. Auch wenn die Corona Nachbarschaftshilfe erst einmal Ende Juli ausgesetzt wurde, scheuen Sie sich nicht, bei Versorgungsproblemen (z.B. Einkauf) mit uns Kontakt aufzunehmen. Wir suchen dann gemeinsam mit Ihnen nach individuellen Lösungsmöglichkeiten. Da wir aktuell noch keine Hausbesuche durchführen können, bleiben vorerst unsere erweiterten telefonischen Sprechzeiten bestehen. Diese sind:

**Montag-Mittwoch: 8.00-12.30 Uhr sowie 13.30-16.30 Uhr**  
**Donnerstag: 8.00-12.30 Uhr sowie 14.00-18.00 Uhr**  
**Freitag: 8.00-12.30 Uhr.**

Sie können uns auch weiterhin gerne auf den AB sprechen, wir rufen dann umgehend zurück.



### Neu! Boule- Set-Ausleihe im Seniorenbüro

Seit Dienstag, 15.09.2020 können nach telefonischer Anmeldung zu den Sprechzeiten vom Team Seniorenarbeit die 3 Boule Sets ausgeliehen werden.

#### Bedingungen und Regeln:

- Ausleihende Person muss für die Einhaltung der geltenden Corona- Hygiene- Maßnahmen (Ausleiher\*in erhält Merkblatt) sorgen und für einen sachgemäßen Umgang mit den Boule-Sets sorgen
- Die Gemeinde Poing übernimmt keine Haftung im Schadensfall
- Fehlende bzw. defekte Gegenstände müssen von der ausleihenden Person ersetzt werden.
- Dauer Ausleihe: 2 Stunden (oder nach Vereinbarung)
- Ausleihe an Personen über 18 Jahre
- Spiel-Sets nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren

## Ihr Team Seniorenarbeit informiert: Demenz Lauftendenzen-Bewegungsdrang – Tipps für Angehörige

(ster) Ein unablässiger Bewegungsdrang wie das unablässige Entlanglaufen der Gänge oder das Erkunden verschiedener Zimmer und Orte ist das Problem von vielen Menschen mit Demenz. Oftmals wird auch noch vom Weglaufen oder Hinlaufen gesprochen.

#### Ursachen:

Bewegungsdrang kann durch unterschiedlichste Faktoren hervorgerufen werden:

- Verunsicherung:  
Beeinträchtigungen von Sprachverständnis und Sprechen können zu Verunsicherungen führen und lässt Menschen mit Demenz umherwandern
- Hinlaufen:  
Der Bewegungsdrang ist als Suche nach Geborgenheit zu verstehen, oftmals nach dem kindlichen Heim
- Weglaufen:  
Der Demenzkranke will weglaufen, weil er sich unwohl fühlt. Dieses kann auftreten nach einem Umzug in eine neue Umgebung, aber auch, wenn Menschen mit Demenz das Umfeld aus ihrer Kindheit als jetziges zu Hause ansehen
- Gestörter Tag-Nacht-Rhythmus:  
Menschen mit Demenz leiden nachts unter Ruhelosigkeit und schlafen tagsüber immer wieder ein
- Medikamente:  
Manche Medikamente können als Nebenwirkung oder entgegen der erwarteten beruhigenden Wirkung zum Gegenteil führen und Bewegungsdrang auslösen.

Die Pflegeverantwortlichen müssen sich im Einzelfall fragen, ob der Bewegungsdrang Ursachen hat, welche behebbar sind und ob der Laufdrang ein Ausmaß angenommen hat, das dem Demenzkranken selber schadet oder für andere unzumutbar ist.

Oftmals wird man die Ursachen dadurch herausfinden können, dass man überlegt, ob es einen zeitlichen Zusammenhang zwischen (verstärktem) Bewegungsdrang und bestimmten räumlichen, personellen oder medikamentösen Änderungen gibt. Manchmal wird man ohne eindeutige Erklärung den Laufdrang als Symptom der Demenz-Krankheit akzeptieren müssen.

#### Umgang mit Bewegungsdrang

Ein stark ausgeprägter Bewegungsdrang birgt unterschiedliche Risiken wie Gewichtsverlust und Ernährungsprobleme oder Stürze und Frakturen. Es bieten sich folgende Möglichkeiten, den Bewegungsdrang zu reduzieren oder Gefahrenquellen zu minimieren:

- eine möglichst risikoarme Laufumgebung schaffen; insbesondere großflächige Gärten bieten sich zum ungehinderten Bewegen an,
- gemeinsam tägliche Spaziergänge von mindestens 30 Minuten in der weiteren Umgebung
- sinnvolle Angebote mit starker sozialer Komponente, wie gemeinsames Singen oder Malen, können zeitweise das Laufen unterbrechen,
- gedimmtes Licht, stille Umgebung und ein gemütliches Setting laden zum Verweilen ein,
- Ablenkung durch starke Stimulation wie Musik hören, kann dazu führen, dass ein Mensch mit Demenz länger sitzen bleibt,
- der Einsatz von GPS-Trackern ist ethisch umstritten; versorgende Personen befürworten den Einsatz eher.

Quelle: Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Haben Sie Fragen zum Thema Demenz? Wir sind gerne für Sie da.

Ihr Team Seniorenarbeit

Kerstin Bachmann: Tel. 08121/ 995578-30

Volker Sterker: Tel. 08121/ 995578-20

E-Mail: senioren@poing.de

## Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Poing e.V.



Ortsverein  
Poing e.V.

Die AWO Poing ist für Sie von Montag bis Freitag unter der Telefonnummer 08121 / 771917 zu erreichen.

Sollte sich der Anrufbeantworter melden, hinterlassen Sie bitte Ihren Namen und Ihre Festnetznummer. Wir rufen Sie gerne zurück!

Bitte befolgen Sie auch weiterhin die Verhaltenshinweise der offiziellen Stellen.

### Bleiben Sie gesund!

Peter Maier  
1. Vorsitzender

Jürgen Schäpe  
Stellvertr. Vorsitzender

## Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Poing

**Donnerstag, 01.10., 9 Uhr, Gemeindesaal: Bastelkreis**

**Sonntag, 04.10., 11 Uhr, Gemeindesaal:**

Der Bastelkreis stellt nach dem Erntedank-Gottesdienst leckere Marmeladen und Holundersaft gegen Spende zur Verfügung – herzliche Einladung!

**Dienstag, 06.10., 15 Uhr, Festsaal (UG): Seniorentanz**

Sandra Göttmann

## Pflegestern Seniorenservice gGmbH



### Ausflug an den Erlensee



Einen herrlichen Spätsommertag konnten die Senioren des Betreuten Wohnens und Betreuten Wohnens zu Hause am Freitag, den 18.09.2020 genießen. Bei strahlendem Sonnenschein machte sich eine Gruppe von 50 Leuten zusammen mit den Mitarbeitern und ehrenamtlichen Helfern des Betreuten Wohnens auf, um an den Erlensee im Landkreis Rosenheim zu fahren. Dort angekommen erwartete

uns ein zünftiges Ausflugslokal mit einer Speisekarte voll mit bayerischen Spezialitäten. Es war wirklich für jeden Geschmack etwas dabei. Abgerundet wurde unser Mittagessen vom perfekten Service des supernetten Personals und der Gastfreundschaft der Wirtin. Nach einem Verdauungsspaziergang rund um den See war auch wieder Platz für Kaffee und Kuchen!

Nette Unterhaltungen in der idyllischen Umgebung rundeten diesen herrlichen Tag ab.

Vielen Dank an unseren Busfahrer Bernie, an unseren ehrenamtlichen Helfer und an unsere Gastgeber! Wir werden uns noch lange an diesen schönen Tag erinnern.

Carmen Stöckl, Leitung BW/BWzH Poing

## Poinger helfen Poinger Senioren



### Ab Oktober gibt es Weihnachtsware!

Saison Ende ja es ist wieder soweit, bald gehen wir in die Winterpause und alle Schätze müssen raus, damit es nächstes Jahr was neues

gibt. Seit Anfang September gibt es Lebkuchen in den Supermärkten, und bei uns Weihnachtdeko versch. Art. Es ist sicher für jeden Schatzsucher was dabei!

Der Herbstmarkt fällt heuer leider aus somit ist der letzte Tag für unsere Fundgrube der 16. Oktober je nach Wetter. Vielen Dank im Voraus an alle Käufer und Käuferinnen.

Verantwortliche: Marianne Lorenz, Tel: 08121/8666, Mobil: 0175/2885824 im Namen des Förderverein Poinger Seniorenzentrum e. V.

## VdK Ortsverband Poing

Zukunft braucht Menschlichkeit. Sozialverband



### Zu Ihrem Recht kommen – wir sind für Sie da!

Der VdK hilft seinen Mitgliedern zum Beispiel bei Rente, Behinderung und Pflege, Hartz IV usw. Sprechen Sie uns an! (Der Erwerb der Mitgliedschaft beträgt monatlich 6,00 €).

#### Anschrift des VdK-Ortsverbandes Poing:

VdK-Ortsverband Poing: Peter Stöckl, An der Leiten 35, 85652 Pliening-Ottersberg, Tel. 08121/ 80 750, pit\_stoeckl@yahoo.de

**Haben Sie Anregungen oder Wünsche zu Seniorenthemen, dann melden Sie sich bitte bei uns.**

#### Ansprechpartner:

1.Vorsitzender: Peter Stöckl, Tel. 08121/80 750;

pit\_stoeckl@yahoo.de

Stv.Vorsitzende: Eleonore Gigl, Tel. 08121/82 551;

wegigl@aol.com

Frauenbetreuerin: Bärbel Zapf, Tel. 08121/77 308;

baerbel.zapf@gmx.de

Für unsere ausländischen Mitglieder:

Peter Keegan, Tel. 08121/ 81 714; keegan@gmx.net

Für unsere berufstätigen behinderten Mitglieder:

Markus Ulrich, Tel. 08121/7607215 (ab 17.00 Uhr)

Bei Bedarf findet im Bürgerhaus eine Sprechstunde statt. Bitte um tel. Terminabsprache mit Herrn Stöckl.

Die Vorstandschaft

## Schule und Erwachsenenbildung

abc

### Klassenpaten für Grundschulen gesucht!

Wer hat Zeit und Lust ca. 2 Stunden in der Woche Schüler an den Grundschulen in Poing zu unterstützen? (- die aktuellen Corona-Regelungen an den Schulen werden natürlich eingehalten-) Nähere Infos bei Birgit Heitkamp (Tel. 772709)

Birgit Heitkamp

**Volkshochschule Vaterstetten e.V.**  
Friedensstr. 5, 85586 Poing, Tel. 08106/3590-91, Fax 3590-95



Bürozeiten:

Poing: Mo + Do 9.00-12.00 Uhr, Di 17.00-19.00 Uhr

Hauptgeschäftsstelle Vaterstetten: Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr,

Mo – Do 16.00 – 19.00 Uhr

Tel.: 081 06/35 90-35, Fax -16

E-Mail: Service@vhs-vaterstetten.de

### Anmeldezeit für Herbst und Winter/ Semesterstart!

Um den Hygienevorschriften zu entsprechen, wurde die maximale Teilnehmerzahl an die jeweilige Raumgröße angepasst.

## Freie Plätze noch in folgenden Kursen mit Kursstart in der kommenden Woche:

### Mo. 5.10.:

Englisch Mittelstufe (7118) 15 x 8.45-10.15 Uhr  
Spanisch von Anfang an (7404) 15 x 9.15-10.45 Uhr  
Mama-Sport mit Baby (1395A) 5 x 10.30-11.30 Uhr  
Spanisch Grundstufe (7415) 15 x 11.00-12.30 Uhr  
Yoga in der Mittagszeit (1140) 10 x 11.45-12.45 Uhr  
Englisch Mittelstufe (7111) 15 x 18.00-19.30 Uhr  
Englisch Mittelstufe (7136) 15 x 18.00-19.30 Uhr  
Italienisch Grundstufe (7323) 15 x 18.00-19.30 Uhr  
Englisch – Leichte Konversation (7150) 10 x 19.45-21.15 Uhr  
Spanisch Aufbaustufe (7432) 15 x 19.45-21.15 Uhr  
Italienisch Online A2 (7332V) 15 x 20.00-21.30 Uhr

### Di. 6.10.:

Italienisch Online A2 (7330V) 15 x 10.40-12.10 Uhr  
 ZENbalance (1331) 7 x 15.30-16.30 Uhr

### Mi. 7.10.:

Englisch Aufbaustufe (7134) 15 x 9.00-10.30 Uhr  
 Nähkurs (9326) 7 x 9.00-11.30 Uhr  
Englisch Mittelstufe (7114) 15 x 19.30-21.00 Uhr  
Französisch von Anfang an (7203) 15 x 20.00-21.30 Uhr  
Spanisch Grundstufe (7413) 15 x 20.00-21.30 Uhr

### Fr. 9.10.:

Französisch Mittelstufe (7215) vierzehntägig! 6 x 10.30-12.00 Uhr  
Kreatives Schreiben (3107) 3 x 16.30-18.30 Uhr, weitere Termine: 4.12. und 22.1.

Literaturkreis (3103) 3 x 19.00-21.00 Uhr, weitere Termine: 4.12. und 22.1.

### Sa. 10.10.:

Faszien-Workshop (1508) 1 x 10.00-13.00 Uhr

### So. 11.10.:

Faszientraining (1511) 8 x 18.00-19.00 Uhr

Weitere Informationen im Internet, gerne auch telefonisch.  
 Wir freuen uns wieder auf Sie!

Für das VHS-Team  
 Hildegard Petschik

## Mitteilungen für Kinder und Jugendliche



### Kindertagesstätte Familienzentrum Poing e.V.

Gebrüder-Grimm-Str. 4, 85586 Poing  
 www.kita-familienzentrum-poing.de



Familienzentrum  
 Poing e.V.

## Wir entdecken den goldenen Herbst

In diesem Jahr verdient der Herbst auf jeden Fall seine Bezeichnung „goldene Jahreszeit“. An Tagen, wo die Sonne scheint, der Himmel blau ist und die bunten Blätter vom Wind herumgewirbelt werden, hat der Herbst eine ansteckende Fröhlichkeit. Da zieht es uns ganz von selbst hinaus zu Spaziergängen. Die Natur bietet im Herbst so viel Spannendes. So wurden bei unseren zahlreichen Herbstspaziergängen unzählige Mengen von bunten Blättern, Nüssen, Eicheln, Kastanien, Bucheckern und andere Herbstfrüchte in den Hosentaschen der Kinder gesammelt. Die Schätze wurden anschließend im Kreis ausgelegt und gemeinsam versuchten wir herauszufinden, wie sie heißen und zu welchem Baum sie gehören. Unsere Herbstspaziergänge sind aber nicht nur spannend und lehrreich, sie befriedigen zugleich den täglichen Bewegungsdrang und sorgen für ausreichend frische Luft. Gleichzeitig bieten Sie den Kindern die Möglichkeit, ihre direkte Umgebung besser kennenzulernen, neue Sachen zu entdecken und damit mehr Sicherheit im Alltag zu gewinnen.

Auch in unserem Garten mit den Gemüse-Beeten ist der Herbst angekommen und wir können neue Früchte unserer Arbeit ernten: Nach Erdbeeren, Radieschen, Äpfeln und Kohlrabi ist nun die Erntezeit für Tomaten, Sonnenblumen, Kräuter und V.... gekommen.

Mit viel Begeisterung haben wir die Karotten aus der Erde gezogen. So frisch und mit ein paar „Sandstreusel“ schmecken sie am allerbesten. Herbstspaziergänge sind jedoch nicht nur bei schönem Wetter, sondern auch bei Regen sehr beliebt. Durch den Regen laufen, in die Pfützen springen, im Matsch spielen, die Luft riechen und dem Regen zuhören – das alles bereitet uns sehr viel Spaß. Das Regenwetter bringt und allen tolle frische Luft – besonders die Allergiker schätzen dies. Es gibt also viele Gründe, den Herbst „golden“ zu nennen. Also nichts wie raus in die Natur bei Sonne oder Regen.

Aneta Stelmach für die Redaktion KiTa FAZ

## Sommerausklang

## KINDERLAND

Fresien-gasse

Der Sommer verabschiedet sich langsam, der Herbst und die letzten warmen Tage haben begonnen.

Um diese noch so gut wie möglich zu genießen, haben wir, der Hort des Kinderland Fresien-gasse, am 18.09. mit den Kindern einen Mini-Ausflug auf den Spielplatz beim City Center unternommen.

Beim Klettern, Rutschen, Schaukeln und Balancieren konnten sich die Kinder austoben.

Natürlich durfte als Höhepunkt des Ausfluges ein Eis nicht fehlen. Dabei führten die Kinder unterhaltsame Gespräche, bevor es wieder zurück in die Fresien-gasse ging.



Team Kinderland Fresien-gasse

## Lesung mit Erzählsteinen bei Literaturhauseröffnung

## KINDERLAND

Seewinkel

In der Gemeinde Poing wurde am 16. September ein Kinderliteraturhaus eröffnet. Die drei Bücher-Wale stehen auf dem Piratenspielplatz im Seewinkelviertel.

Passend dazu hat die zusätzliche Fachkraft Sprach-Kita Uschi bei der Eröffnung das sehr unterhaltsame Bilderbuch „Mein Papa ist Pirat“ vorgelesen. Viele Kinder saßen um Uschi herum und lauschten aufmerksam der Geschichte.



Das Besondere dieser Lesung waren die selbstgemalten Erzählsteine, die Uschi mitgebracht hatte. Erzählsteine können eine Bilderbuchbetrachtung auf vielfältige Weise unterstützen: Die Kinder können sie in der Hand halten und haben so neben den visuellen und auditiven Reizen auch einen haptischen. Die Erzählsteine können darüber hinaus beim Nacherzählen der Geschichte als Gedächtnisstütze dienen. Es kann aber auch die jeweils passende Seite oder das passende Bild zum Stein gefunden werden. Eine weitere Möglichkeit ist, die Geschichte mit Hilfe der Erzählsteine neu zu erfinden oder weiterzuspinnen.

Erzählsteine sind eine tolle Möglichkeit die sprachliche Bildung auf vielen Ebenen zu unterstützen. Das Kinderland Seewinkel freut sich, dass es diese neuen Erzählsteine behalten und in der Einrichtung einsetzen darf.

Nina Bergs  
 Zusätzliche Fachberatung Sprach-Kita

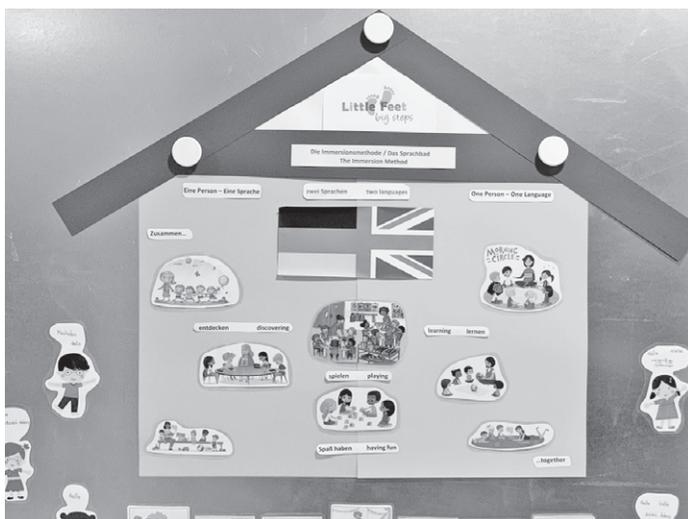
## Zwei Sprachen (er-)leben

Als einzige bilinguale Einrichtung in Poing bieten wir, das Team von *Little Feet – big steps*, unseren Kindern täglich die Möglichkeit, auf ganz natürliche Weise neben Deutsch auch Englisch als aktiv gelebte Arbeits- und Umgangssprache zu erfahren. Die Immersionsmethode (im Deutschen auch „Sprachbad“ genannt) ermöglicht den Kindern nach dem Prinzip „Eine Person – Eine Sprache“ in unserem Haus in beide Sprachen gleichermaßen „einzutauchen“ und diese wie nebenbei zu erlernen.



Die Umsetzung dieser Methode stellt die Mitarbeiter\*innen im Krippen- und Kindergartenalltag aber auch immer wieder vor Herausforderungen. Im September nahm sich das Team von *Little Feet – big steps* daher Zeit, um das eigene Sprachverhalten zu reflektieren und ganz bewusst den Sinn der konsequenten Umsetzung der Immersionsmethode zu erarbeiten:

Wie kann ich mich verständlich machen, wenn mein Gegenüber mich nicht versteht? Auf welche Strategien kann ich zurückgreifen? Welche Phasen des Spracherwerbs durchlaufen die Kinder? Und wie können wir dieses Wissen als Team gezielt nutzen, um die sprachliche Entwicklung in beiden Sprachen optimal zu fördern?



In einem intensiven Erfahrungsaustausch wurden miteinander unterstützende Kommunikationsstrategien im Umgang mit den Kindern erarbeitet sowie Lösungsansätze bei herausfordernden Situationen besprochen. Gestärkt durch diese Reflexion gehen wir nun ins neue Kindergartenjahr und freuen uns schon auf die ersten bilingualen Erfolge im Spracherwerb unserer neuen Kinder.

Maria Hodes  
Zusätzliche Fachkraft Sprach-Kitas

## Jugendreferat/Jugendzentrum

### Geschwisterermäßigung 2019/2020

(fil) Mit der geänderten Richtlinie zur Ermäßigung der Elternbeiträge vom 26.03.2015 wird mit dem familienpolitischen Anspruch, Eltern mit mehreren Kindern in Kindertagesstätten, in der Mittagsbetreuung oder in der Tagespflege finanziell ohne bürokratischen Aufwand zu entlasten, geregelt.

**Die Ermäßigung der Elternbeiträge ist eine freiwillige Leistung der Gemeinde Poing, die im Rahmen der verfügbaren jährlichen Haushaltsmittel gewährt wird. Ein Rechtsanspruch besteht nicht.**

Der Geltungsbereich ist auf alle Kinder mit gewöhnlichem Aufenthalt im Gebiet der Gemeinde Poing beschränkt, die in Kindertageseinrichtungen, in der Mittagsbetreuung und bei Tagespflegeein-

richtungen betreut werden, welche ebenfalls ihren Sitz in der Gemeinde Poing haben.

Die Höhe der Ermäßigung der Elternbeiträge bemisst sich nach Anzahl der **gleichzeitig** in Kindertageseinrichtungen, in der Mittagsbetreuung und/oder Tagespflege betreuten Kinder einer Familie.

**Nicht gewährt wird die Ermäßigung für Kinder, die einen Beitragszuschuss erhalten.** Mit Wirkung ab dem 1. April 2019 werden die Elternbeiträge für die gesamte Kindergartenzeit mit 100 € pro Kind und Monat vom Freistaat Bayern bezuschusst. Der Beitragszuschuss wird mit einer Stichtagsregelung an das Kindergartenjahr gekoppelt. Die Zahlung des Elternbeitragszuschusses beginnt mit dem 1. September des Jahres, in dem das Kind drei Jahre alt wird und wird bis zur Einschulung gezahlt.

**Kinder im Krippenbereich, der Hort- oder Mittagsbetreuung bleiben weiterhin förderfähig. Der Antrag kann hierzu gestellt werden!**

Die Erstattung erfolgt rückwirkend und bezieht sich auf das **abgelaufene Kindergartenjahr 2019/2020**. Anträge sind durch die Familien bis spätestens **31. Oktober 2020** an die Gemeinde Poing zu stellen.

Der Antrag ist unter [www.poing.de/geschwisterermäßigung](http://www.poing.de/geschwisterermäßigung) zum Download verfügbar.

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Poing, Fachbereich Generationen & Bildung, Friedensstraße 3a, 85586 Poing unter 08121/25 72-0 oder [jugendreferat@poing.de](mailto:jugendreferat@poing.de).



### Kinderüberraschkiste geht weiter

(fil) Liebe Kinder, liebe Eltern,

die Initiative der Gemeinde Poing **Poings Kids@home** hat zu Beginn der Coronakrise für euch

die *Kinderüberraschkiste* ins Leben gerufen. Darin waren wöchentlich für Euch Basteltipps, Spielideen oder auch tolle Malvorlagen. Nachdem wir bereits großen Andrang hierfür hatten führen wir die Aktion gerne weiter.

Macht mit Euren Eltern einen Ausflug zum Marktplatz und schaut mal rein ins Literaturhaus!

### Thema diese Woche „Anti-Stressball“



Das „Mitnehmsel“ für Euch Kinder findet Ihr in der Kinderüberraschkiste im Regalfach des Literaturhauses. Wer möchte, kann uns gerne ein Foto von seinem Gebastelten schicken. Die kreativsten Einsendungen werden im Ortsnachrichtenblatt und online auf der Gemeindehomepage und auf Facebook veröffentlicht.

Um viele Familien das „Mitnehmsel“ zu ermöglichen, bitten wir pro Familie nur eines bzw. pro Kind mitzunehmen.

Kontakt: Poings Kids@home  
Gemeinde Poing, Fachbereich Generationen & Bildung,  
Friedensstraße 3a, 85586 Poing.

Euer Team der Kinderüberraschungskiste

## Vereinsnachrichten



## Veranstaltungstermine



### Poinger Wochenmarkt

Jeden Freitag von 10 bis 18 Uhr am Marktplatz - neue Ortsmitte. „Hier gibt's Frische ganz persönlich“.  
Der Wochenmarkt zeichnet sich durch ein umfangreiches Angebot an frischer Ware und Qualität aus. Das Sortiment reicht von Obst, Gemüse, Fleisch, Wurst, Käse, Geflügel, Eier, Brot- und Backwaren, mediterrane Spezialitäten, Imbiss, Getränke, Honig, alles auch in BIO-Qualität (ab 13 Uhr) sowie andere Warenangebote wie Textilien etc.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

02.10.2020, 15:00 – 17:30 Uhr

#### Café

Familienzentrum im Max-Mannheimer-Bürgerhaus, Café-Raum Erdgeschoss, Bürgerstraße 1, Poing  
Veranstalter: Familienzentrum Poing e. V.

Eine Platzreservierung über Doodle.com wird empfohlen. Es stehen insgesamt 28 Plätze im Café zur Verfügung. Für jede Person, auch Kinder, muss eine Anmeldung erfolgen. Bei Kindern bitte in Klammern das Alter angeben, z.B. (3). Sie werden begrüßt und bekommen einen Tisch zugewiesen. Die Kontaktdaten werden im Café erhoben. Für eine kurzfristige Anmeldung kann unter Tel. 0170-719 59 97 auch während des Cafébetriebes eine Platzreservierung vorgenommen werden. Im Café gelten die aktuellen Hygieneregeln: AbstandHygieneAlltagsmaske



## Vereinskartell Poing e. V.



### Einladung zur Mitgliederversammlung

**Wann?** Am Mittwoch, den 14. Oktober 2020 um 19.00 Uhr  
**Wo?** Zum Andal (ehem. Cafestation), Hauptstraße 11

Liebe Mitglieder des Vereinskartells, wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Feststellung der Beschlussfähigkeit
- TOP 3 Bericht des Vorstands
- TOP 4 Bericht des Kassenwartes
- TOP 5 Entlastung des Vorstandes inkl. Kassenprüfung
- TOP 6 Neue Verleihgebühren
- TOP 7 Vorschau 2019/2020
- TOP 8 Bekanntmachungen und Termine der Vereine
- TOP 9 Verschiedenes und Dank

Anträge und Anregungen an die Mitgliederversammlung bis spätestens 7. Oktober 2020 schriftlich an [Rtonollo@t-online.de](mailto:Rtonollo@t-online.de)

Herzliche Grüße  
Reinhard Tonollo, 1. Vorstand

**HINWEIS: Die Teilnehmerzahl ist aufgrund der Pandemie Situation und den Hygiene Maßnahmen begrenzt, deswegen ist eine Anmeldung zwingend erforderlich. Per E-Mail an: [rtonollo@t-online.de](mailto:rtonollo@t-online.de). Der Vorstand behält sich deshalb auch vor, die Mitgliederversammlung bei ungenügender oder bei mehr als 30 Teilnehmer auf nächstes Jahr zu verschieben, bzw. alternativ per Internet (Zoom) durchzuführen.**

## Familienzentrum Poing e.V.

Bürozeiten: Mo. 9-12 Uhr, Do. 17-19 Uhr im Büro in der Bürgerstraße 1, Tel. 71 771,  
[www.familienzentrum-poing.de](http://www.familienzentrum-poing.de), [info@familienzentrum-poing.de](mailto:info@familienzentrum-poing.de)  
Bürozeiten der Kindertagesstätte  
Mo. - Fr. von 9 – 13 Uhr unter Tel. 25 07 07-0 oder per E-Mail: [info@kita-familienzentrum-poing.de](mailto:info@kita-familienzentrum-poing.de).  
Weitere Informationen unter [www.kita-familienzentrum-poing.de](http://www.kita-familienzentrum-poing.de).



Familienzentrum  
Poing e.V.

### Öffnungszeiten Offener Treff diese Woche: Freitag, 02.10.

Unser Café öffnet künftig mittwochs **und/oder** freitags jeweils von 15-17.30 Uhr. Eine Platzreservierung über Doodle.com wird empfohlen und kann per Link über die Homepage erfolgen. Für eine kurzfristige Anmeldung können Sie unter Tel. 0170/719 59 97 auch während des Cafébetriebes eine Platzreservierung vornehmen. Im Café gelten die aktuellen Hygieneregeln:

#### AbstandHygieneAlltagsmaske

Die aktuellen Öffnungstermine und den entsprechenden Doodle-Link erfahren Sie unter: [www.familienzentrum-poing.de](http://www.familienzentrum-poing.de)  
Wir freuen uns auf euren Besuch.

### Italienische Spielgruppe: So, 10 Uhr

In der heutigen Zeit gibt es viele Kinder, die zweisprachig aufwachsen. Unsere italienisch-sprachige Spielgruppe ermöglicht Eltern, deren Wurzeln ganz oder teilweise in italienisch-sprechenden Ländern liegen, Kontakte zu anderen mehrsprachigen Familien herzustellen. Die Kinder können somit die italienische Sprache erleben und sich ausprobieren. Während der Spielgruppenzeit wird ausschließlich Italienisch gesprochen. Bürgerstr. 1; Info/Anmeldung: [info@familienzentrum-poing.de](mailto:info@familienzentrum-poing.de)

### Giochi di Gruppo per Genitori Italiani con Bambini: domingos hora 10

Oggi ci sono molti bambini che crescono Bilingua. Il nostro gruppo-gioco di Lingua italiana senza istruzioni, consente ai Genitori che hanno le loro Radici in tutto o in parte, nei Paesi di Lingua italiana ai loro Figli, di stabilire contatti con altre famiglie anche Bilingue e multilingue. I bambini possono sperimentare la Lingua italiana e provarla. Durante il gruppo di gioco si parla solo italiano. Sala-Giochi, nel Centro Famiglia, Familienzentrum, Bürgerstr. 1, [info@familienzentrum-poing.de](mailto:info@familienzentrum-poing.de)



### Spielgruppen

Wer Interesse an einer Spielgruppe hat, meldet sich zwecks Organisation der Gruppen bitte per E-Mail: [info@familienzentrum-poing.de](mailto:info@familienzentrum-poing.de). Auch Familien, welche nicht in Poing wohnen sind herzlich willkommen.

### Miniclub – Vormerkung für 2021 möglich

Per E-Mail an: [miniclub@familienzentrum-poing.de](mailto:miniclub@familienzentrum-poing.de)  
Miniclub 1: Mo + Di, Miniclub 2: Mi bis Fr jeweils von 9 – 12 Uhr

### Kindersecondhandladen – derzeit geschlossen

Unser Kindersecondhandladen bleibt im gesamten Jahr 2020 geschlossen. Wir planen eine Wiedereröffnung im Frühjahr 2021.

Brigitte Schmidt  
Ressort Öffentlichkeitsarbeit

## Poinger Auto-Teiler-Initiative e.V.



### Langsam kommt der Herbst

Nachdem uns noch so viele tolle Sonnenstunden geschenkt wurden, kommt jetzt langsam der etwas kühlere und feuchtere Herbst. Da wäre es doch praktisch wenn man sich einfach bei Bedarf ein Auto online buchen könnte um Sachen zu erledigen. Im Carsharing Verein PATI (Poinger Autoteiler Initiative e.V.) haben wir nun 3 Autos zur Verfügung und diese können bequem online kurzfristig gebucht werden. Und es kommen bestimmt auch noch einige sonnige Tage wo man mit einem der 3 Autos einen Herbst Ausflug machen könnte.

Weitere Informationen gibt es auf unserer Homepage: [www.carsharing-poing.de](http://www.carsharing-poing.de) oder bei Yvonne Grossmann, Tel.: 0179 / 2344876, [yvonne@d-grossmann.com](mailto:yvonne@d-grossmann.com).

Sarah Niesner

## Interessengemeinschaft Artenschutz

### Einladung zum „Herbstputz“

Liebe Poingerinnen, liebe Poinger,

nachdem wir alle für den Frühjahrs- und Sommerputz in den eigenen vier Wänden (und im Garten, in der Garage, im Büro...) in den letzten Monaten mehr als genug Zeit aufgebracht haben, dachten wir uns: **Jetzt ist Poing dran!** Einige Mitbürger nutzten bereits die Zeit an der frischen Luft und sammelten gemeinsam mit ihren Familien Müll. Um alles zu entsorgen, braucht es jedoch noch mehr fleißige kleine und große Hände.

**Wir laden Euch daher herzlich zu unserem „Herbstputz“ am Sonntag, den 11.10.2020, im Zeitraum von 10 – 15 Uhr ein!**



Foto:  
Miriam Benthaus

Klein aber fein soll unsere Müllsammelaktion werden. Wenn schon nicht wirklich zusammen und nebeneinander, dann zwar mit Abstand aber im Geiste vereint und dennoch gemeinsam wollen wir unseren Ort säubern.

Wegen der eingeschränkten Teilnehmerzahl und der Notwendigkeit einer Teilnehmerliste bitten wir um Eure Anmeldung per E-Mail an [ig-a@web.de](mailto:ig-a@web.de) (Name, Anzahl der sammelnden Familienmitglieder, Adresse, Telefonnummer). Anschließend werden die Sammelgebiete eingeteilt und Euch alle nötigen Informationen (Verteilung der Mülltüten und Zangen, Sammelstellen etc.) zugesandt. Auch die momentan üblichen Hygienemaßnahmen wegen Corona. Wir möchten darauf hinweisen, dass die Sammlung privat durch die IG Artenschutz organisiert wird. Sie geschieht auf eigene Verantwortung und es wird keinerlei Haftung seitens der IG Artenschutz oder der Gemeinde Poing übernommen.

Nun freuen wir uns auf Eure Anmeldungen und darauf, ein paar Mitsammler\*innen in Warnwesten am 11.10.2020 zu winken zu können.

Gutes Gelingen, herzlichst  
Charlotte Schmid und Miriam Benthaus  
IG Artenschutz (IGA)

## Musik



## Musikkapelle Poing e.V.

### Wies'n-Halbzeit

Liebe Leserinnen und Leser,

da das Wetter so gar nicht zu einem Spätsommer passt, haben wir unseren Auftritt am Bergfeldsee vergangenen Samstag schweren Herzens absagen müssen. Die „Wies'n-Halbzeit“ ist buchstäblich ins Wasser gefallen. So bleibt uns nur die Hoffnung auf ein aktiveres 2021, auf besseres Wetter und einen goldenen Oktober 2020.

Da das entfallene Frühjahrskonzert „Legenden“ nun um ein Jahr verschoben ist, erstatten wir Ihnen ihre schon erworbenen Karten gerne. Bitte melden Sie sich dafür per Mail an [annika.vonlowtzow@web.de](mailto:annika.vonlowtzow@web.de). Sie können ihre Karten aber auch gerne bis ins nächste Frühjahr aufheben, da sie ihre Gültigkeit behalten.

Gerne möchten wir Sie auch über unser Angebot der **musikalischen Früherziehung** informieren:




### Musikalische Früherziehung

Liebe Kinder, liebe Eltern,

habt ihr Freude an Musik, wollt ihr gemeinsam tanzen, singen und mit Instrumenten spielen? Dann kommt doch zu uns! Wir, die Musikkapelle Poing, bieten ab Oktober neue Kurse in musikalischer Früherziehung an, die von unserer Klarinetistin Sonja geleitet werden.

Für Kinder ab 4 Jahre  
Spielerisches Heranführen an die Musik  
Singen und Sprechen  
Musik hören/Gehörschulung  
Kennenlernen und Spielen verschiedener  
Instrumente  
Instrumentenbau  
Bewegung und Tanz  
Einstieg in die Musiklehre

Jeden Montagnachmittag  
45 min. lang in unserem  
Proberaum in der Anni-  
Pickert-Grund und  
Mittelschule



Bei Interesse können Sie sich gerne bei unserer Fachkraft für elementare Musikpädagogik, Sonja Schlenz ([sonja-schlenz@online.de](mailto:sonja-schlenz@online.de) oder Tel. 0160/3553729) melden.

Mit musikalischen Grüßen und bleiben Sie gesund!

Für die Musikkapelle Poing e.V.  
Annika von Lowtzow, 1. Schriftführerin  
E-Mail: [www.musikkapelle-poing.de](http://www.musikkapelle-poing.de)  
Find us on Facebook!  
Follow us on Instagram @musikkapellepoing

## MUSIK macht MUT und tut GUT!



Mit diesem Motto lädt die Musikschule Vaterstetten im Herbst alle Musikbegeisterten ein, die Musikschule Vaterstetten einmal näher kennenzulernen und eines der zahlreichen Veranstaltungsangebote wahrzunehmen. Bedingt durch die noch immer großen Beeinträchtigungen der COVID 19 Pandemie wird die Musikschule neben ausgewählten kleinen Livekonzerten auch ihr Livestream und ZOOM – Konzertangebot wieder ausbauen und aktivieren und freut sich schon jetzt auf großen Zuspruch.

### MUSIK baut Brücken!

Wir alle wissen, aktives Musizieren ist sinnvolle Beschäftigung, verbindet Jung und Alt gleichermaßen und schafft Freundschaften und Kontakte über alle Grenzen hinweg. Egal ob in der Bigband Vaterstetten, im Bläserorchester „Haste Töne“, dem Streicher Ensemble „ConBrio“ oder der OPEN DOOR – Band, überall spielen Musikerinnen und Musiker jeden Alters und haben einfach viel Freude beim gemeinsamen Musizieren.

Dafür steht die Musikschule und freut sich auf immer mehr interessierte Musikbegeisterte, die in einem der vielen Ensembles mitspielen möchten.

Auch für Spätberufene oder Wiedereinsteiger ist die Musikschule da und hat hier passgenau ihr Angebot der 12er Karte zu 30 oder 45 Minuten.

Das Büro der Musikschule berät hier gerne und vermittelt unverbindliche Schnupperstunden.

### MUSIK von Anfang an!

Für die ganz Kleinen bietet die Musikschule in vielfältiger Weise ein elementares Musikangebot für Kinder schon ab 12 Monaten. Für die Eltern-Kind Gruppen und die Musikalische Früherziehung, die immer Dienstag und Mittwoch im Musikschulhaus stattfinden, sind noch einige Restplätze frei.

Claudia Quiroz und Monika Bauer, die neuen Dozentinnen im Musikschulteam freuen sich auf viele Musikbegeisterte Kinder und ihre Eltern.

Anmeldungen und Infos sind jederzeit im Büro der Musikschule telefonisch 08106/9954930 oder per Mail: [service@musikschule-vaterstetten.de](mailto:service@musikschule-vaterstetten.de) möglich.

### Herbstkonzert Vorschau:

Am Freitag, den 13.11.2020 um 19.00 plant die Musikschule ihr traditionelles HERBSTKONZERT im Bürgerhaus Neukeferloh. Schon heute ist die Bevölkerung zu diesem Livekonzert eingeladen, bei dem die Schülerinnen und Schüler der Musikschule einen bunten Herbstmelodienstrauß präsentieren wollen.

*Bernd Kölmel, Geschäftsführer Musikschule Vaterstetten*

### Interaktiver Ortsplan

[maps.poing.de](http://maps.poing.de)



## Sportnachrichten



### Schützenverein Hubertus Poing e.V.



### Schützenheim ist wieder geöffnet

Das Schützenheim ist ab sofort wieder für unsere Mitglieder geöffnet.

Es gelten die Vorschriften des Corona Hygienekonzepts. Wir freuen uns auf Euch!

*Der Vorstand*

*Für den Schützenverein*

*Roland M. Habeck, 2. Schriftführer*

### Leichtathletikgemeinschaft Sempt



### Forstlauf Woche vom 26.9. bis 4.10.



Die virtuelle Forstlauf Woche ist mittlerweile voll in Gange. Noch bis kommenden Sonntag gibt es die Möglichkeit zu laufen und zu radeln und mit ein wenig Glück eins von drei Fässern Bier oder einen der anderen Preise zu gewinnen.

Der virtuelle Wettbewerb findet im Zeitraum vom Samstag, 26. September bis einschließlich Sonntag, 4. Oktober statt. Innerhalb dieses Zeitraums kann eine oder mehrere der angebotenen Strecken absolviert werden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos, die LG Sempt würde sich aber über Spenden für die Jugend- und Schülerarbeit freuen. Dank der Sponsoren werden bei allen Strecken Preise verlost.

Erfreulicherweise wird es auch wieder die allseits beliebte Bierfasswertung der Privatbrauerei Schweiger geben. Unter allen Teams mit mindestens fünf Teilnehmern werden drei Fässer Bier verlost.

Die Teilnahme ist denkbar einfach. Innerhalb des Zeitraums muss eine oder mehrere Strecken gelaufen werden und das Ergebnis über [www.forstlauf.de](http://www.forstlauf.de) gemeldet werden. Der Ort spielt dabei keine Rolle. So entsteht genau wie bei einem richtigen Wettkampf eine Ergebnisliste. Alle Teilnehmer erhalten am Ende eine Urkunde und nehmen an den Verlosungen teil, wenn sie etwas gespendet haben.

Als Strecken werden die traditionellen Forstlauf Strecken, d.h. 800 m für alle bis Jahrgang 2009, 5 km und 10 km Lauf sowie 5 km (Nordic-) Walking angeboten.

Als virtuelles Special gibt es noch den Forstlauf-Sprint über 1.000 m. Für alle, die lieber Radfahren anstatt zu laufen, gibt es auch ein 5 km und 30 km Radangebot.

Gerne können innerhalb der neun Tage auch mehrere Strecken gelaufen werden.

All diejenigen, die während der Corona Zeit das Laufen für sich entdeckt haben, sind gerne im Lauftraining der LG Sempt willkommen. Infos auch hierzu unter [www.forstlauf.de](http://www.forstlauf.de)

*M. Gützlaff*

## Sportkegelklub 98 Poing



### Gemeindewappen motiviert – Sieg mit 7:1 MP

Bereits vor Jahren hatten wir angefragt ob nicht das Wappen der Gemeinde an den Kegelbahnen angebracht werden kann. Jetzt ging es plötzlich sehr schnell und das Wappen zwischen den Bahnen schaut einfach toll aus. Der SKK 98 Poing vertritt seit vielen, vielen Jahren Poing national und international und jetzt wird die Herkunft auch den Gästen durch das Wappen vermittelt. Motiviert ging das Team ans Werk und siegte mit 7:1 MP gegen Freiburg. 3375:3088 Kegel war ein deutlicher Sieg gegen überforderte Gegnerinnen. Die besten Leistungen zeigten Bettina Drexler mit 596 Kegel, Brigitte Strelec mit 588 Kegel, Celine Zenker mit 573 Kegel und Christina Neundörfer mit 572 Kegel.



Poing Frauen 1

### Frauen 2 mit Unentschieden 4:4 MP

In der 2. Bundesliga musste Poing eine famose Aufholjagd hinlegen um aus einem Rückstand von über 100 Kegel noch ein 4:4 Unentschieden gegen den SKC Gaisbach zu erringen. Dabei fehlten am Ende nur 7 Kegel zum Sieg. Die beste Spielerin war Sandra Loncarvic mit 544 Kegel.

### Gäste unzufrieden

Unsere Gäste hatten wenig Verständnis für die Auflagen in Poing. Es durften nur 7 Spielerinnen von uns und den Gästen auf die Kegelbahnen. Der Rest muss in der Gaststätte warten. Freiburg z.B. hatte 4 Stunden Anreise, das Spiel dauerte 4 Stunden, duschen nicht erlaubt und die Rückreise mit „duftenden Spielerinnen“ ebenfalls 4 Stunden. Wir unterstützen seit Monaten die vorgegebenen Auflagen der Gemeinde, haben das Jugendtraining wegen Corona-Fällen in Schulen unterbrochen, achten streng auf die Trennung Gastgeber und Gäste. In sehr offenen und intensiven Gesprächen mit der Gemeinde konnten die Auflagen etwas gelockert und die Vorgaben des BLSV und BSKV umgesetzt werden. Dafür sind wir sehr, sehr dankbar und lassen weiterhin Vorsicht walten und führen z.B. auf eigene Kosten Temperaturmessungen beim Betreten der Kegelbahnen durch. Eine letzte Sicherheit gibt es leider nicht und daher werden wir weiterhin mit großer Sorgfalt agieren.

### Kontaktaufnahme

Wir sind über den 1. Vorstand Herrn Zimmermann zimmermann.skk98@gmail.com erreichbar. Wer Fragen hat oder Anregungen geben möchte kann sich jederzeit melden. Tel.: 08121-81931

## Sportkegelklub 98 Poing Jugendabteilung



### Jugendtraining unterbrochen



Obwohl das Jugendtraining bisher sehr gut bei uns verlaufen ist werden wir das Training bis Mitte Oktober vorerst unterbrechen. Bei einigen Kindern sind in der Schule Coronafälle aufgetreten. Um Gefährdungen zu vermeiden ist eine Unterbrechung geboten. Über alle weiteren Schritte werden die Eltern zeitnah informiert.

*Unsere kleinsten Anhänger warten auf den baldigen Beginn.*

### Informationen über uns

Wenn alles normal läuft:

Trainingszeiten: Dienstag 15.00-22.00 Uhr, Donnerstag 16.00-22.00 Uhr und Freitag von 14-16.30 Uhr.

Wir spielen im Sportpark Poing. Zuschauer sind jederzeit herzlich willkommen. Komm zu uns und lerne den „umwerfenden Sport“ im „fun-tastischen“ SKK 98 Poing. Kontaktaufnahmen jederzeit unter zimmermann.skk98@gmail.com möglich.

*Erwin Zimmermann*

## TSV Poing



### Abteilung Tischtennis

Nur mickrige 3 Pünktchen aus den 7 Partien der vergangenen Woche konnten die Tischtennis-Teams des TSV Poing einfahren. Wobei – ein fast Punkt durch unsere 1. Herrenmannschaft war auch dabei – aber halt nur fast, wenn ein richtiges mittleres Paarkreuz dabei gewesen wäre. Wie man das mit dem Punktgewinn besser macht, hat die 2. Mannschaft gezeigt. Da gab's im mittleren Paarkreuz 2 Punkte, was nur noch vom 3. Paarkreuz mit 3 Punkten übertroffen wurde – Damir sei Dank. Während die Damen und Herren der Schöpfung also eher schwächelten, hat die 1. Jugendmannschaft gezeigt, wie man souverän 2 Punkte einfährt.

#### TSV Poing VII – TTC Hohenlinden II 1:11

Punkte: Kühner 1

#### TSV Poing III – TSV Ebersberg 0:12

Die dritte Mannschaft konnte leider nicht antreten.

#### TSV Poing VI – TSV Feldkirchen V 3:9

Punkte: Hainz 1, Birner S. 2

#### TSV Poing II – SV Anzing 6:6

Punkte: Blieninger S. 1, Eisler 1, Kordowske 1, Eisele 1, Rugani 2

#### TTC München-Nord – TSV Poing Damen 7:5

Punkte: Lindner 2, Birner 2, Blieninger M. 1

#### TSV Poing Jugend I – TSV Waldtrudering 7:2

Punkte: Diekmann 3, Friedmann 2, Milanov 2

#### ESV München-Freimann – TSV Poing I 7:5

Punkte: Fallica 1, Kobler 1, Feist 2, Kalmbach 1

*Holger Kordowske*

## Kirchliche Nachrichten



**St. M**  
**KATH. PFARRAMT ST. MICHAEL**  
 Schulstr. 36, Tel. 08121/81343, Fax 08121/78613  
 E-Mail: St-Michael.Poing@ebmuc.de

E-Mail: St-Michael.Poing@ebmuc.de  
 Homepage: www.st-michael-poing.de  
 Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr.: 08:30 – 11:30 Uhr  
 Do.: 15:00 – 17:00 Uhr

### Gottesdienste vom 03.10.2020 bis 11.10.2020

- Sa, 03.10.** 19:00 Uhr Hl. Messe (Sel. PRM)  
 21:00 Uhr Novene: Abend der Lichter mit den Ministranten und Pfadfindern (Sel. PRM)
- So, 04.10.** 9:00 Uhr Hl. Messe (St. M)  
 10:30 Uhr Erntedankgottesdienst in Angelbrechting (bei schlechtem Wetter in der Pfarrkirche Sel. PRM)  
 10:30 Uhr Hl. Messe [kroatisch] und Taufe Lucija Ivković (St. M)
- Di, 06.10.** 8:00 Uhr Hl. Messe (St. M)
- Mi, 07.10.** 8:00 Uhr Hl. Messe (St. M)
- Do, 08.10.** 18:20 Uhr Oktober-Rosenkranz (Sel. PRM)  
 19:00 Uhr Hl. Messe, mitgestaltet von der Kolpingfamilie (Sel. PRM)
- Fr, 09.10.** 8:00 Uhr Hl. Messe (St. M)  
 15:00 Uhr Stille Anbetung (St. M)  
 15:30 Uhr Hl. Messe im Seniorenheim
- Sa, 10.10.** 10:00 Uhr Firmung II (Sel. PRM)  
 19:00 Uhr Hl. Messe (Sel. PRM)
- So, 11.10.** 9:00 Uhr Hl. Messe (St. M)  
 10:30 Uhr Hl. Messe, Pfarrgottesdienst (Sel. PRM)  
 10:30 Uhr Kindergottesdienst (Ph PRM)  
 10:30 Uhr Hl. Messe [kroatisch] (St. M)  
 12:00 Uhr Taufe Luis Reiter (Sel. PRM)

### Beichtgelegenheiten

sind nach Terminvereinbarung jederzeit gegeben.

### Kollekten

04.10.: für den Heiligen Vater (Peterspfennig)  
 11.10.: für unsere Kirche

### Erntedank

Der Erntedankgottesdienst am **So., 04.10.2020** ist bei schönem Wetter um **10:30 Uhr** in Angelbrechting auf dem Spiel-/Bolzplatz. Die musikalische Gestaltung übernimmt die Musikkapelle. Anschl. findet keine Bewirtung statt.

Bei schlechtem Wetter feiern wir den Gottesdienst in der Pfarrkirche Sel. P. Rupert Mayer.

### Firmung 2020

Am **Sa., 10.10.2020 um 10:00 Uhr** spendet Herr Pfarrer Philipp Werner im Auftrag unseres H.H. Erzbischofs 20 Jugendlichen das Sakrament der Firmung.

### Kindergottesdienst

Am **So., 11.10.2020 um 10:30 Uhr** findet ein Kindergottesdienst im Pfarrheim P. Rupert Mayer statt.

Gemeinsamer Beginn ist in der Pfarrkirche.

### Firmung 2021

Alle Jugendlichen, die im Schuljahr 2020/2021 die 9. Klasse besuchen, sind eingeladen, sich firmen zu lassen. Nähere Informationen

und Anmeldeöglichkeiten stehen auf der Homepage der Pfarrei unter [www.st-michael-poing.de/Aktuelles/Firmung](http://www.st-michael-poing.de/Aktuelles/Firmung) zum Download bereit oder können im Pfarrbüro erfragt werden.

### Novene

Aus Anlass des Pfarrjubiläums „60 Jahre Pfarrei St. Michael“ beten wir **bis 03.10.2020** eine Novene. Es laden verschiedene Gruppierungen zum Gebet ein.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Gottesdienstordnung.

### Caritas-Herbstsammlung

Die Haussammlung findet von 28.09. – 04.10.2020 statt. Auch werden wir wieder per Brief (inkl. Zahlschein) um Spenden bitten. Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

### Fußwallfahrt

Die Fußwallfahrt am 03.10. nach Taing findet **nicht** statt.

+ Gottes Segen Ihnen allen!

*Ihr Philipp Werner, Pfr.*

### Sternengang

Am **02. Oktober 2020** findet als Teil der Novene ein „Sternengang“ durch Poing statt. Familien mit Kindern sind eingeladen mit **Fackeln, Laternen, Taschenlampen** (bitte mitbringen) durch das abendliche Poing zu laufen und sich in Liedern und Gebeten Gedanken über Gott und die Sterne zu machen. Der Sternengang endet mit einer gemeinsamen Aktion an der Kirche Sel. Pater Rupert Mayer. **Beginn** ist um **18:15 Uhr** an einem von **fünf frei wählbaren Startpunkten**: Monopterus im Bergfeldpark oder Marienkapelle im Bergfeldpark oder Mahmal Bahnhof Poing Süd oder Kindergarten am Endbachweg oder AWO Kindergarten in der Blumenstraße. Bitte Mund-Nasenschutz-Maske mitbringen, während der Veranstaltung auf Abstand zu achten. Die Aufsichtspflicht und Haftung liegt bei den Erziehungsberechtigten.

*Bianca Stiegler für das Kindergottesdienstteam*

### Kolping



### „Schau“

Mit einer Andacht mit dem Thema „Schau“, gestaltet von unserer Kolpingsfamilie, begann am **Freitag, 25. September**, um 21 Uhr die neuntägige Novene zum Anlass „60 Jahre Pfarrei St. Michael“. Einzelne Elemente unserer Kirche wurden mit Licht angestrahlt und damit optisch hervor gehoben – das bewusste Sehen, Anschauen und Wahrnehmen war gefragt. Dazu waren Impulse zu hören und die Aufforderung, nicht nur mit den Augen zu schauen, sondern auch mit den Herzen.

Musikalisch untermalt wurde die Andacht von der Jugendband.

*Thomas Stiegler  
 Kolpingsfamilie Poing*

### Kath. Deutscher Frauenbund Zweigverein Poing



**Mittwoch 30.09.** (15 Uhr)

**Andacht vom Frauenbund anlässlich der Novene**

„60 Jahre Pfarrei St. Michael – Poing“ in der **Kirche St. Michael**

**Mittwoch 07.10.** (11 Uhr)

**Frauenbund feiert Erntedank**

**ACHTUNG: Die Andacht beginnt erst um 11 Uhr!**

Herr Pfarrer Werner feiert mit uns in der Kirche St. Michael einen Erntedank-Gottesdienst (hierzu ist keine Anmeldung notwendig).

– Fortsetzung auf Seite 20 –

INFORMATIV

INTERESSANT

PERSÖNLICH

AKTUELL

NAH

ZUVERLÄSSIG

## Nachrichten der GEMEINDE POING

Ortmaier Druck GmbH  
Team Gemeindeblatt Poing  
Birnbachstraße 2  
84160 Frontenhausen  
Tel. 087 32 / 92 10-300  
Fax 087 32 / 92 10-309  
E-Mail: anzeigen@  
gemeindeblatt-poing.de  
www.gemeindeblatt-poing.de

# 20% AUF 1000 BEREITS BRUTAL REDUZIERTE SCHUHE

30.9 bis 10.10.2020

**SCHUH SMART**

Öffnungszeiten:  
Montag - Mittwoch 9.30 - 18.30 Uhr  
Donnerstag-Freitag 9.30 - 19.00 Uhr  
Samstag 9.30 - 16.00 Uhr

MARKT SCHWABEN  
Gewerbegebiet  
Geltlinger Str. 23  
Tel. 0 81 21 / 22 50 33

### Fernwärmepreise in Poing

Die Bereitstellungs- und Arbeitspreise für Fernwärmelieferungen der Bayernwerk Natur GmbH ergeben sich auf Basis der vertraglichen Preisregelung zum Preisstand 01.10.2020 wie folgt:

Preise	Netto	Brutto
Arbeitspreis (AP) alle Gebäude	54,67 €/MWh	63,42 €/MWh
Bereitstellungspreis 1 (BP_1) pauschal bis einschließlich 15 kW	572,18 €_a	663,73 €_a
Bereitstellungspreis 2 (BP_2) Zone 1: > 15 kW <= 115 kW	27,51 €/kW_a	31,91 €/kW_a
Bereitstellungspreis 2 (BP_2) Zone 2: > 115 kW	19,26 €/kW_a	22,34 €/kW_a

Parameter	Ausgangswert	Aktueller Wert
Index 3/1/3 Wärmepreisindex (W)	106,50	95,30
Index 3/1/3 Strom bei Abgabe an SVK in NSP (S)	98,40	113,20
Index 3/1/3 Erdgas bei Abgabe an die Industrie (G)	114,30	64,90
Index 1/1/3 Erzeugnisse der Investitionsgüterproduzenten (I)	98,80	105,80
Lohn E.ON Energie Gruppe D Basis €/h (L)	17,37	19,88

#### Preisänderungsformel

AP = APo \* ( 0,25 + 0,4 \* G / Go + 0,25 \* S / So + 0,1 \* W / Wo )  
 BP\_2 = BPo\_2 \* ( 0,6 \* I / Io + 0,4 \* L / Lo )  
 BP\_1 = BPo\_1 \* ( 0,6 \* I / Io + 0,4 \* L / Lo )

bayernwerk

**Tüchtige Frau gesucht!**  
die langfristig öfter mal  
hilft ein Haus in Poing zu  
pflegen (3 Std.- 50 €)  
**Chiffre 13103 ZP**

**Haushaltsauflösungen  
Entrümpelungen und  
Gewerbeauflösungen  
Seniorenzüge**  
**Firma Janker**  
Tel. 0170/4129106

### KLEINANZEIGEN

aus Poing und Umgebung Tel. 0 87 32 / 92 10 - 300

**ACHTUNG FINDERLOHN!!! Wer hat auf der Neufarner Str. zwischen Frühlingsstr. und Eichenweg ein grünes Schlüsseltäschchen gefunden? Bitte geben Sie es im Rathaus Poing ab! Vielen Dank!!!!**

**IMMOBILIE / ZUHAUSE GESUCHT** Junge, einheimische Familie sucht ein Haus o. Wohnung mit Garten, mind. 4 Zimmer, in Poing, Markt Schwaben o. Herdweg. Wir freuen uns auf Ihren Anruf - ☎ 0174/9204819

### KLEINANZEIGEN

Tel. 087 32 / 92 10 - 300

**Speckstein & Kaminöfen, Pelletöfen, Küchenherde ab 699,-€** liefern, aufstellen, anschließen, Kernlochbohren, Rücknahme Altöfen; **Werkmarkt Moser - Massing** ☎ 08724/96560

**Kaufe Hochdruckpresse, Rundballenpresse, Schwader, Sämaschine, Pflüge, Barzahlung, Fa.** ☎ 0170/2047933

**Lebensberatung durch KARTENLEGEN und Numerologie,** liebevoll und ehrlich, auch am Telefon. ☎ 08532/5059995

**Suche Anbaubagger, bitte alles anbieten** ☎ 0151/26908607 Firma

Besuchen Sie die **Salzgrotte Isartal, DGF,** 08731/395 8450 - 0152/53026989, facebook/Salzgrottelsartal - **Neu!! Unsere Sessel-/Wellnessmassagen u. Klangmeditationen.**

**Kaufe Rasentraktoren,** auch def. KFZ-Firma, 0173/5942541  
--- www.flyerpara.de ---

- Estriche und Isolierungen aller Art -  
**Fa. Estrobau - Info** ☎ 08723/3903 od. ☎ 0179/7865866

**Suche laufend gebrauchte Wohnmobile und Wohnwagen, Kfz-Firma** ☎ 09954/7299 od. 90250

Hole **Schrott, Altautos, Metalle, Kupfer, Messing, Kabel etc.** LKW, Busse u. Kats, zahle faire Preise. ☎ 0170/8112655

**Kaufe sämtl. Dieselfahrz. Kfz-Handel** ☎ 0170/1618106

**Suche Massey Ferguson, Deutz, Fendt, Zetor, Schlüter Fa.** ☎ 0151/26908607

**Verk. Fiat Grande Punto EZ 05/07, 2- Hand, 65'km,** schwarz, 8-fach bereift, 4-türig, top gepfl., VB 2999€ ☎ 0151/27134104

**Kaufe jedes Motorrad,** defekt oder Unfall, alles anbieten, auch Motocross. Fa. ☎ 08725/966130 od. ☎ 0170/2047933

**Layher, Plettac, Müba Fix, Hünnebeck etc.,** neue u. gebr. Gerüste u. Teile. An- und Verkauf ab Lager, 84364 Bad Birnbach ☎ 08563/9770731

**Kaufe alle Sprinter, Ducato, Boxer, VW T5, Renault, Transit, Kleintransporter, Busse.** Kfz-Firma ☎ 0177/2795850

– Fortsetzung von Seite 18 –

Da wir heuer leider keine Erntedankfeier im Pfarrheim machen können, möchten wir mit Euch nach dem Gottesdienst zur „Poinger Einkehr“ zum Mittagessen (ca. 12 Uhr) gehen, hierbei beteiligt sich der Frauenbund an den Kosten.

**Zum Mittagessen ist die Beteiligung aber nur mit vorheriger Anmeldung, bis spätestens Freitag 02.10.2020 möglich (Achtung: Anmeldungen nach dem 02.10. können nicht mehr berücksichtigt werden!).**

Anmeldung bei Renate Falterer (08121/78195 oder 0176 64 84 77 69)  
Wir freuen uns auf einen schönen Erntedank mit Euch und vergesst Eure Masken nicht!

**Dienstag 13.10.** (ab 18 Uhr)

**Die Frauenbund-Runde trifft sich bei „Onkel Ivo“**

Eine Gelegenheit sich mal wieder zu sehen und zu ratschen.  
Plätze sind für uns reserviert.

Zur Info, falls das Wetter im Oktober nochmal mitspielt:

Wer Interesse zum Radeln oder auch zum Spaziergehen hat, meldet sich bitte bei uns, damit wir Euch in eine Telefonliste aufnehmen können, um eventuell auch mal kurzfristig was zu planen. Über das Gemeindeblatt ist eine kurzfristige, spontane Planung leider nicht möglich, deshalb machen wir diese Telefonliste! Wer sich nicht meldet, kann natürlich auch nicht informiert werden.

Renate Falterer für das Frauenbund-Team

## Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Poing

Gebr.-Asam-Str. 6, Tel. 971736, Fax 971654,  
E-Mail pfarramt.poing@elkb.de

**Pfarrer Simonsen:** michael.simonsen@elkb.de, Tel.: 429708

**Pfarrerin Thein:** johanna.thein@elkb.de, Tel.: 9998644

**Pfarrer Dr. Busch:** roger.busch@elkb.de, Tel.: 01779147355

**Pfarrassistenz Frau Göttmann:** Mo + Mi 9-12 Uhr, Di 14-17 Uhr, Fr 11-12 Uhr

**Poinger Tafel:** mittwochs um 10 Uhr im Untergeschoss

**Bastelkreis:** donnerstags um 9 Uhr im Gemeindesaal

**Kinderchorprobe:** montags um 16 Uhr im Festsaal (UG), außer in den Ferien

**Seniorentanz:** dienstags um 15 Uhr im Festsaal (UG), außer in den Ferien

**Kantoreiprobe:** donnerstags, 20 Uhr im Festsaal (UG)

**Weltladen:** mittwochs, 19 Uhr geöffnet

## Gottesdienste

**01.10., 10:15 Uhr,** Seniorenheim-Gottesdienst in der Cafeteria (Thein)

**04.10., 10 Uhr,** Christuskirche: Erntedank-Gottesdienst (Simonsen)  
Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir herzlich in den Gemeindesaal ein. Dort gibt es Ernte-Gaben wie leckere Marmeladen und Holundersaft gegen Spende.

### Wochspruch

Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.

(Psalm 145, 15)

### Mittwoch, 30.09., 16-17:30 Uhr, Christuskirche

Ein herzliches Willkommen unseren neuen Konfis, Jahrgang 2020/2021!

### Spenden helfen – Vergelt's Gott.

Die Arbeit unserer evang. Kirchengemeinde vor Ort ist in hohem Maß auf Spenden angewiesen. Wir sind **dankbar für jede finanzielle Unterstützung!** Spendenkonten des Diakonischen Werks und der Entwicklungshilfe „Mission Eine Welt“ finden Sie auf unserer Home-

page. **Das Spendenkonto unserer Gemeinde: DE25 7025 0150 0000 66 02 66.**

Sandra Göttmann

## Freie evangelische Gemeinde Markt Schwaben

Wiegenfeldring 2b, 85570 Markt Schwaben



Pastor Stefan Fetzner, Tel. 08121/7922556.

stefan.fetzner@feg-marktschwaben.de

http://www.feg.de/marktschwaben

**Der HERR lässt sein Heil verkündigen; vor den Völkern macht er seine Gerechtigkeit offenbar.**

Psalm 98,2

**Als Barnabas und Paulus in Antiochia angekommen waren und die Gemeinde versammelt hatten, berichteten sie, was Gott alles durch sie getan und dass er allen Völkern die Tür zum Glauben aufgetan habe.**

Apostelgeschichte 14,27

## Gute Nachricht für alle

In beiden Bibelversen lesen wir, dass Gottes Heil allen Völkern gilt. Damit gehören noch nicht alle automatisch zu Gott, ob sie nun wollen oder nicht. Es bedeutet aber, dass Gott seine Gnade in Christus allen Menschen anbietet. Es gibt niemanden, den Gott ausklammert – kein Volk, keine Nation und keinen einzigen Menschen. Christus ist für alle gekommen.

„Aber was ist mit denen, die noch nie von ihm gehört haben? Das ist ja ungerecht, wenn die dann verloren gehen ...“, hört man manchmal, wenn es um die Verbreitung des Evangeliums geht. Ich glaube, wir sollten uns nicht so viele Gedanken um die machen, die wir nicht erreichen können, sondern um diejenigen, die wir erreichen können. Überlassen wir es doch Gott, wann und wo „er sein Heil verkündigen“ lässt und „seine Gerechtigkeit offenbar“ macht. Das sieht übrigens manchmal anders aus, als wir es uns vorstellen.

Im Vers aus der Apg. lesen wir, wie Barnabas und Paulus begeistert davon berichteten, „**was Gott alles durch sie getan und dass er allen Völkern die Tür zum Glauben aufgetan habe.**“ Da könnte man vermuten, dass alles leicht war und sich überall alle Menschen Gott zugewandt hätten – quasi ein Siegeszug des Evangeliums. Was Paulus und Barnabas erlebten, sah jedoch sehr anders aus. Sie wurden missverstanden, verfolgt und angefeindet, Paulus wurde sogar gesteinigt, sodass seine Feinde dachten, nun wäre er endlich tot. Und dennoch: Letztlich trug alles dazu bei, dass Menschen die gute Nachricht von Jesus Christus hörten. Die Reaktion darauf fiel jedoch verschieden aus: Während einige sie freudig aufnahmen und sich Christus öffneten, erzeugte sie bei anderen Ablehnung. Noch steht „**die Tür zum Glauben**“ offen. Sagen wir es weiter – dort, wo wir können. Wie es aufgenommen wird, müssen wir den Hörern selbst überlassen.

## Termine:

### Samstag, 03.10.2020

16:00 Uhr

**Jungchar** (Anmeldung bei Anja Plenio, anja@plenio.de oder 0157-3641 5948)

18:30 Uhr

**Teenkreis**

### Sonntag, 04.10.2020

10:00 Uhr

**Gottesdienst**

Aufgrund begrenzter Teilnehmerzahl melden Sie sich bitte für den Gottesdienst über die Homepage an.

Bzgl. der Teilnahme an einem **Hauskreis** kontaktieren Sie bitte Pastor Stefan Fetzner.

W. Heckmann

## Jehovas Zeugen Versammlung Poing

### Wir laden ein:

#### Gottesdienst via Online-Konferenz

Der Gottesdienst wird wie immer zweiteilig mit biblischem Vortrag und Besprechung eines Artikels aus der Zeitschrift der Wachturm gestaltet – aufgrund der Corona Pandemie nach wie vor Online.

#### Sonntag, 4. Oktober

- 10:00 Biblischer Vortrag zum Thema:  
„Unter Verfolgung standhalten“
- 10:35 Interaktive Besprechung des Wachturm-Artikels:  
„Wartest du auf die Stadt, die wahre Grundlagen hat?“  
(vgl. Hebräer 11:10)

Gäste sind herzlich willkommen. Erfragen Sie den Link zum Gottesdienst über folgende E-Mail-Adresse: [versammlungpoing\(at\)gmail.com](mailto:versammlungpoing(at)gmail.com).

Helmut Mühlbauer  
[www.jw.org](http://www.jw.org)

## Bereitschaftsdienste



### ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

#### Notfall: 112

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Unter dieser Nummer erreichen Sie zu jeder Tageszeit ärztliches Personal, das Sie entweder telefonisch berät oder einen Hausbesuch organisiert.

### Zahnärztlicher Notdienst

**Die Zahl der Notfallpraxen ist stark begrenzt. Bitte nehmen Sie den zahnärztlichen Notdienst nur in dringenden Fällen in Anspruch, die keinen Aufschub bis zur nächsten allgemeinen Sprechstunde dulden. Die Kassenzahnärztliche Vereinigung Bayerns bittet Patienten, die am Wochenende den zahnärztlichen Notdienst in Anspruch nehmen müssen, um vorherige telefonische Terminvereinbarung. Um eine Weiterverbreitung des Coronavirus zu verhindern, sollen Schmerzpatienten dem Zahnarzt bereits vor der Behandlung mitteilen, ob sie grippeähnliche Symptome haben oder Kontakt zu Infizierten hatten. Generell gilt, dass der Notdienst ausschließlich für Schmerzpatienten gedacht ist. Angesichts der Corona-Epidemie bittet die KZVB darum, die Notdienstpraxen nicht mit aufschiebbaren Behandlungen zu belasten.**

#### Samstag, den 03.10.2020 / Sonntag, den 04.10.2020

##### Dr. Ivana Moreano Guerra

Lange Feldstr. 26, 85435 Erding, Tel. 08122 / 9 78 00  
Praxiszeiten: 10.00 – 12.00 Uhr, 18.00 – 19.00 Uhr

##### Dr. Josef Urban

Schwarzbäckstr. 1, 85567 Grafing, Tel. 08092 / 95 13  
Praxiszeiten: 10.00 – 12.00 Uhr, 18.00 – 19.00 Uhr

### Apotheken-Notdienst

#### Mittwoch, den 30.09.2020

Apotheke im Forsthaus, Tel. 08121 / 14 41  
Högerstr. 20, 85646 Anzing

Andreas-Apotheke, Tel. 08091 / 95 05  
Ostring 7, 85614 Kirchseeon

#### Donnerstag, den 01.10.2020

Schloss-Apotheke, Tel. 08121 / 56 77  
Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben

Anker-Apotheke, Tel. 089 / 4 54 61 80  
Waldluststr. 1, 85540 Haar

#### Freitag, den 02.10.2020

St. Ulrich-Apotheke, Tel. 08121 / 8 11 45  
Münchener Str. 3, 85652 Pliening

Tassilo-Apotheke, Tel. 08106 / 2 22 69  
Herzogplatz 14, 85604 Zorneding

#### Samstag, den 03.10.2020

Brunnen-Apotheke, Tel. 089 / 9 03 77 66  
Am Brunnen 18, 85551 Kirchheim b. München

St. Margareten-Apotheke OHG, Tel. 08121 / 34 59  
Alte Bräuhausgasse 1, 85570 Markt Schwaben

#### Sonntag, den 04.10.2020

Apotheke im Forsthaus, Tel. 08121 / 14 41  
Högerstr. 20, 85646 Anzing

Dr. Knorr-Apotheke, Tel. 089 / 9 03 22 37  
Hohenlindner Str. 1, 85622 Feldkirchen

#### Montag, den 05.10.2020

St. Andreas-Apotheke, Tel. 089 / 9 03 52 12  
Heimstettener Str. 4 C, 85551 Kirchheim b. München

Falken-Apotheke, Tel. 08121 / 34 10  
Bahnhofstr. 15, 85570 Markt Schwaben

#### Dienstag, den 06.10.2020

Tassilo-Apotheke, Tel. 08123 / 8 89 09 14  
Münchner Str. 18, 85467 Niederneuching

Mary's Apotheke Bogenhausen, Tel. 089 / 45 20 99 91  
Richard-Strauss-Str. 80-82, 81679 München

#### Mittwoch, den 07.10.2020

Herz-Apotheke im City Center, Tel. 08121 / 97 67 76  
Alte-Gruber-Str. 2-6, 85586 Poing

Beginn des Apothekendienstes jeweils um 8.00 Uhr,  
Ende am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr.

## Impressum

Nachrichten der  
**GEMEINDE  
POING**

Erscheinungsweise:  
wöchentlich, mittwochs,  
Auflage: 7530 Stück

Druck, Verlag, Verteilung:  
Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen  
Telefon 087 32 / 92 10 - 300 · Telefax 087 32 / 92 10 - 309  
E-Mail: [anzeigen@gemeindeblatt-poing.de](mailto:anzeigen@gemeindeblatt-poing.de)

Amtsgericht Landshut HRB4045, Gerichtsstand Landau a. d. Isar  
USt-ID-Nr. DE176868568  
Geschäftsführer: Rainer Ortmaier, Stefan Ortmaier

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Poing, Thomas Stark  
Rathausstraße 3, 85586 Poing, Telefon 081 21 / 97 94 - 0  
E-Mail: [post@poing.de](mailto:post@poing.de)  
Für Beiträge im nichtamtlichen Teil: Der jeweilige Verfasser

Verantwortlich für den sonstigen redaktionellen Inhalt sowie den  
Anzeigenteil: Iris Hopper, Hilde Brunner, Ortmaier Druck GmbH

Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die  
Meinung des Verlags wieder. Für unverlangt eingesandte Fotos,  
Unterlagen und Manuskripte  
übernimmt der Verlag keine  
Gewähr.

 **ORTMAIER**  
DRUCK GmbH

# Öffnungszeiten der gemeindlichen Einrichtungen

– Aktuelle Änderungen werden gesondert bekannt gegeben. –

## Rathaus

Rathausstraße 3 u. 4, Tel. 97 94 -0, Internet: www.poing.de,  
E-Mail: post@poing.de  
Montag – Mittwoch: ..... 08.00 – 12.30 Uhr, 13.30 – 16.30 Uhr  
Donnerstag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr, 14.00 – 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr  
Aktuell nur nach vorheriger Terminvereinbarung!

## Gemeindebücherei Poing

Marktstraße 4, 85586 Poing, Tel.: 08121/97 94-940  
Internet: www.buecherei-poing.de  
E-Mail: buecherei@poing.de  
Montag:..... 15.00 – 19.00 Uhr  
Dienstag:..... 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch:..... 10.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 20.00 Uhr  
Donnerstag:..... 15.00 – 19.00 Uhr  
Freitag:..... 10.00 – 15.00 Uhr

## Baubetriebshof Poing

Am Hanselbrunn 1, Tel. 22 390 -10, E-Mail: baubetriebshof@poing.de  
Montag – Mittwoch: ..... 08.00 – 12.30 Uhr, 13.30 – 16.30 Uhr  
Donnerstag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr, 13.00 – 16.30 Uhr  
Freitag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr  
Aktuell nur nach vorheriger Terminvereinbarung!

## Kommunales Jugendreferat

Friedensstraße 3a, Tel. 25 72-10, -12, -13, -16, Fax 25 72 19  
E-Mail: jugendreferat@poing.de  
Montag – Mittwoch: ..... 08.00 – 12.30 Uhr, 13.30 – 16.30 Uhr  
Donnerstag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr, 14.00 – 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr  
Aktuell nur nach vorheriger Terminvereinbarung!

## Jugendzentrum

Friedensstraße 3, Tel. 25 72-20, E-Mail: juz@poing.de  
Mittwoch bis Freitag:  
15.00 – 17.00 Uhr für alle Besucher\*innen von 9 – 15 Jahren und  
18.00 – 20.00 Uhr für alle Besucher\*innen von 15 – 21 Jahren.

## Jugendsozialarbeit an der Grundschule am Bergfeld

Gebrüder-Grimm-Straße 2 (rechter Eingang, 1. Stock, Türe links)  
Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag nach Vereinbarung  
Telefon: 08121 / 2 23 90 18, E-Mail: jas.gs-ab@poing.de

## Jugendsozialarbeit an der Anni-Pickert-Mittelschule

Gruber Straße 4 (Verwaltungsgebäude, neben dem Sekretariat)  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag nach Vereinbarung  
Telefon: 08121 / 25 58 13, E-Mail: jas-ms@poing.de

## Wertstoffhof

Gruber Straße 57, Tel. 08121/97 94-350, E-Mail: abfall@poing.de  
Mo.–Do. vorm. 9.00–12.00 Uhr nachm. 16.00–19.00 Uhr (Sommerzeit)  
Fr. vorm. 9.00–12.00 Uhr nachm. 13.00–19.00 Uhr (Sommerzeit)  
Samstag 9.00–18.00 Uhr  
Sonntag geschlossen

## Sachgebiet Senioren

**Seniorenbeauftragter: Volker Sterker**, Tel. 08121 / 99 55 78-20  
**Seniorenfachkraft: Kerstin Bachmann**, Tel. 08121 / 99 55 78-30  
Fax: 08121 / 99 55 78-25, E-Mail: senioren@poing.de  
Bürgerhaus, Bürgerstraße 1, 1. Stock  
Telefonische Sprechzeiten:  
Montag – Mittwoch: ..... 08.00 – 12.30 Uhr & 13.30 – 16.30 Uhr  
Donnerstag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 08.00 – 12.30 Uhr  
Persönliche Gespräche im Bürgerhaus aktuell nur nach vorheriger Terminvereinbarung! Hausbesuche sind aktuell leider noch nicht möglich.

## Freiwilligen Agentur Poing

Hilfesuchende aus dem Seniorenbereich können sich an die Seniorenbeauftragten wenden. Kontakt siehe oben.

**Weitere Informationen:** Verwalter für Geschirrmobil / Toilettenwagen: Herr Christian Mahler, Tel. 08121 / 8 27 26, Mobil: 0151 / 61 97 99 59

## Pflegestern Seniorenservice gGmbH – Verwaltung

Rathausstr. 4, Zentrale Tel. 76 094-60/Fax 76 094-88,  
Geschäftsführung Tel. 76 094-70/Fax 76 094-89

## Seniorenzentrum Poing

Marktstr. 7, Belegung Tel. 256-401

## Fachliche Beratung zur stationären Pflege

Tel. 256-322 oder 256-401

## Seniorencafé

Tel. 256-149, Öffnungszeiten täglich ..... 14.00–17.00 Uhr

## Ambulanter Dienst

Marktstr. 4b, Tel. 256-299

## Betreutes Wohnen zu Hause / Betreutes Wohnen

Marktstr. 5b, Tel. 256-256  
E-Mail: bwzh-poing@pflugesterngmbh.de  
Sprechzeiten Mo., Mi., Fr. 9.30 – 12.30 Uhr und nach Vereinbarung

## Kostenfreie Beratungsangebote in Poing

<b>Behindertenbeauftragte der Gemeinde Poing</b> ☎ 081 21 / 9794-920 (Bitte unbedingt Rückrufnummer und Name hinterlassen!)	Johann Reithmaier und Thomas Petschenka beraten und helfen bei allen Fragen von Menschen mit „Behinderungen“.	nach vorheriger Terminvereinbarung
<b>Rentenberatung und Hilfe bei der Rentenantragstellung durch die Gemeinde Poing</b> ☎ 081 21 / 9794-160	Rathaus Poing, Frau Karisch, Zi. 5	Mo.–Fr. 08.00–12.30 Uhr und zusätzl. Do. 14.00–18.00 Uhr. Aktuell nur nach vorheriger Terminvereinbarung!
<b>FOL, Zentrale Fachstelle zur Verhinderung von Obdachlosigkeit (Diakonie)</b> ☎ 080 92 / 2 32 10-25	Hilfe bei Problemen mit dem Vermieter, Mietrückstände, wenn Kündigung oder Räumungsklage droht oder Hilfe zur Wohnungssicherung.	momentan nur nach vorheriger Terminvereinbarung
<b>Schuldnerberatung für den Landkreis Ebersberg (Diakonie)</b> ☎ 080 92 / 2 32 10-20	Hilfe bei Ansprüche auf soz. Leistungen sichern, Schuldenplan erstellen, Schuldenstand ermitteln, Forderungen prüfen, Umgang mit Ämtern und Behörden, Vollstreckungsschutz beantragen, etc.	nach vorheriger Terminvereinbarung
<b>1. Stock Verwaltungsbüro, Bürgerhaus, Bürgerstraße 1</b>		
<b>VdK Ortsverband Poing</b> ☎ 081 21 / 8 25 51	Sprechstunde des VdK Poing. Näheres im Poinger Nachrichtenblatt unter Soziale Dienste und Senioren, VdK Ortsverband	3. Mittwoch im Monat von 8:00–12:00 Uhr Terminvereinbarung tel. 081 21 / 8 07 50
<b>DONUM VITAE in Bayern e.V.</b> ☎ 089 / 32 70 84 60	allg. Schwangerenberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung, Beratung über gesetzl. Ansprüche und Hilfsangebote anderer Stellen	Dienstag 09:30–13:30 Uhr

# Wichtige Rufnummern



## Notrufe

<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>
<b>Feuerwehr</b> .....	<b>112</b>
<b>Rettungsdienst</b> .....	<b>112</b>
<b>Giftnotruf</b> .....	<b>089 / 1 92 40</b>
<b>Polizeiinspektion Poing</b> .....	<b>081 21 / 99 17-0</b>
<b>Gaswache</b> .....	<b>089 / 15 30 16</b>

## Stromversorgung

Bayernwerk Störungsstelle ..... 09 41/28 00 33 66

## Gasversorgung

Stadtwerke München Störungsstelle..... 089 / 15 30 16

## Suchtberatung im Landkreis:

Gesundheitsamt .....	080 92/8 23-3 62
Caritas-Fachambulanz für Suchterkr. ....	080 92/2 32 41 50
Caritas Markt Schwaben .....	081 21 / 22 07-16
Gesundheitsamt Ebersberg.....	080 92/82 35 39
E-Mail: suchtberatung@lra-ebe.de	

**Gemeinsames Kommunalunternehmen (gKu) VE München-Ost** (ehemals Wasserversorgung Zornedinger Gruppe sowie Abwasserzweckverband München-Ost AZVMO)  
 Zentrale .....081 21/7 01-0  
 E-Mail: info@gku-vemo.de, Internet: www.gku-vemo.de  
 Rufbereitschaft für Wasser und Abwasser: ...01 75/2 61 76 97

**Beratungsstelle für Menschen mit psychischen und seelischen Problemen** Sozialpsychiatrischer Dienst  
 Ebersberg Sieghartstr. 21, 85560 Ebersberg 080 92/85 33 80  
 Fax 080 92/85 33 8-30, spdi-ebersberg@im-muenchen.de  
 Beratung für Betroffene und Angehörige wie Erzählcafé und Burnoutgruppe: Mo. 9.00 Uhr bis 12.15 Uhr, Di.–Fr. 8.30 Uhr bis 12.15 Uhr, Di. u. Do. 15.30 Uhr bis 19.00 Uhr

## Overeaters Anonymous

für Überesser, Bulimiker und Magersüchtige  
 Dienstags, 18.30–20.00 Uhr im Seniorenzentrum, Burgenfeld 4, Markt Schwaben .....087 65 / 21 74 54

## Kreuzbund Markt Schwaben

Info für Suchtgefährdete, Suchtkranke und Angehörige:  
 Herr Brandl.....081 21/43 77 97

**Selbsthilfegruppe für Angehörige von Alkohol-, Drogen-, Medikamenten-, Spielsüchtigen usw.,**  
 Markt Schwaben Auskünfte unter Fachambulanz für Suchterkrankungen..... 080 92/2 32 41 50

## Deutsche Parkinsonvereinigung,

Regionalgruppe Ebersberg, Beratung und Hilfe für betroffene Personen, Treffen jeden 2. Dienstag im Monat in Vaterstetten, „Zum Altschütz“ ..... 081 06 / 17 57

## Hospiz-Verein im Landkreis Ebersberg e.V.

Von-Scala-Straße 1, 85560 Ebersberg. Beratung persönlich und telefonisch Mittwoch von 14–16 Uhr, telefonisch auch Montag und Freitag von 16–18 Uhr. .... 080 92/25 69 85

## Secondhandladen für Kinderbekleidung

Bürgerstraße 3, Kleiderannahme nur mittwochs möglich.  
 Öffnungszeiten: Mittwoch + Freitag jeweils 15 - 17 Uhr  
 Ansprechpartnerin Frau Siegel-Persichini: 081 21/8 27 22

## Ehe-, Familien- und Lebensberatung des ev. Diakonieverein Markt Schwaben e.V.

Loderergasse 4, 85570 Markt Schwaben ... 081 21 / 4 76 45 37

## Gleichstellungsstelle für Frauen

Sprechstunden Di. von 09.00–11.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung .....080 92/8 23-381  
 Auch **Landkreisbürger**, die das Beratungsangebot der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises nutzen möchten, können unter dieser Telefonnummer einen Gesprächstermin vereinbaren.

## Rat und Hilfe für Schwangere

Notruftelefon der Aktion Leben e.V. .... 0176 / 25 49 43 38

## Frauen helfen Frauen und Mädchen

Beratungsnummer.....080 92/8 81 10

**Telefonseelsorge evangelisch** .....0800/1 11 01 11

**Telefonseelsorge katholisch**.....0800/1 11 02 22

## Poinger Tafel

Lebensmittelausgabe für Bedürftige  
 Mittwoch 10.00–11.00 Uhr im Evang. Pfarrzentrum,  
 Gebr.-Asam-Straße 6 ..... 017/76 93 52 19

## Staatlich anerkannte Beratungsstellen für Schwangerschaftsfragen

am Landratsamt – Gesundheitsamt – Ebersberg,  
 Eichthalstraße 5, 85560 Ebersberg, Beratung nach telefonischer Terminvereinbarung 080 92/8 23-3 64 oder 8 23-3 66,  
 allg. Schwangerenberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung (§ 219 StGB), Beratung gesetzlicher Ansprüche und Vermittlung finanzieller und psychosozialer Hilfen

## DONUM VITAE in Bayern e.V.

Bahnhofplatz 4a, 85540 Haar, Termine für die Beratung im Poinger Bürgerhaus über Telefon 089 / 32 70 84 60

## Büro für Bürgeranliegen im Landkreis Ebersberg

Beschwerdetelefon für Kunden der Kreisbehörde.....0800/5 72 85 56 (kostenfrei)

## Koordinierende Kinderschutzstelle (Koki)

**des Kreisjugendamtes**, E-Mail: anja.pondorf@lra-ebe.de  
 Telefon:.....080 92/82 33 00

## Krisendienst Psychiatrie

Tel.: 0180/65 53 000, täglich von 9 - 24 Uhr: In seelischen Krisen und psychiatrischen Notfällen hilft der Krisendienst Psychiatrie. Das Angebot für Betroffene, Angehörige und Personen aus dem sozialen Umfeld sowie für Ärzte, Fachstellen und Einrichtungen, die mit Menschen in seelischen Krisen zu tun haben. Homepage: www.krisendienst-psychiatrie.de

# Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring  
Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

Beratungsstellenleiter **Andreas Maspohl**

- 📍 Edelweißstraße 8 | 85586 Poing
- ☎ 08121 – 760 61 15    📠 0152 – 034 153 25
- ✉ andreas.maspohl@steuerring.de
- 🌐 www.steuerring.de/maspohl

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



Rundum-Service zum fairen Preis!



## Rechtsanwalt Wolfgang H. Spieth

Fachanwalt für Familienrecht  
Arbeitsrecht – Verkehrsrecht – Mietrecht – Erbrecht

Besprechungstermine nach Vereinbarung

Hauptstraße 14, 85586 Poing  
Telefon 081 21 / 81702 · Telefax 081 21 / 79706  
E-Mail: wolfgangspieth@aol.com

## Alexandra Strasser-Lauschke

Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c · 85586 Poing  
Telefon 08121/2 53 67 54  
Telefax 08121/2 53 67 55  
E-Mail: sl@strasser-lauschke.de  
www.strasser-lauschke.de

- ➔ **Arbeitsrecht**
- ➔ **Familienrecht**
- ➔ **Erbrecht**
- ➔ **Mietrecht**
- ➔ **Verkehrsrecht**

Flexible Besprechungstermine

## Lanzl Immobilien



**Immobilien für vorgemerkte Kunden gesucht - diskrete Kaufabwicklung**

Lanzl GmbH · Hauptstraße 24 · 85586 Poing  
Tel. 08121 - 250 65 80 · Email: info@i-la.de  
www.lanzl-immobilien.de

## Landkantine Grub

Alle Gerichte inkl. Tagessuppe

### Bayerische Schmankerlküche/Kronfleischküche

Donnerstag, 1. Oktober 2020

- Schinkennudeln, mit Braten- oder Tomatensauce, Salat..... 6,50 €
- Kürbiskernrösti-Mozzarellabällchen, Kräuterdip, Salat..... 6,50 €
- ½ Ente vom Grill, Kartoffelknödel<sup>2,3,5</sup>, Apfelblaukraut..... 9,50 €

Freitag, 2. Oktober 2020

- Gebackenes Rotbarschfilet, hausgem. Kartoffelsalat, Remoulade, Dessert ..... 6,50 €
- Hausgem. Wiener Topfenpalatschinken, Vanillesauce, Dessert ..... 6,50 €
- Gebackene Briesmilzwurst<sup>3,4,7</sup>, hausgem. Kartoffelsalat, Dessert ..... 6,50 €
- Cordon Bleu Schwein<sup>7</sup>, hausgem. Kartoffelsalat, Dessert ..... 7,50 €

Alle Essen zum Mitnehmen ☎ 089 / 99 14 12 61

Bei Fragen zu Allergenen liegt ein Ordner bereit, bitte nachfragen.

## AUTOHAUS ROBERT FUNK

• sympathisch • schnell • zuverlässig



Gruber Straße 62a · 85586 Poing

Tel. 08121 · 25 30 9-0 · Fax · 25 30 9-10

www.autohaus-funk.de · info@autohaus-funk.de

### Unser Service für Ihr Fahrzeug:

- Inspektion nach Herstellervorschrift für sämtliche Fabrikate
- TÜV (HU/AU) im Hause
- Bremsenservice
- Auspuffservice
- Motordiagnose
- Unfallinstandsetzung
- Lackierung
- Autoglasservice
- Werkstattersatzwagen

## MONTESSORI-KINDERWERKSTATT

www.montessori-kinderwerkstatt.de

- Kreative Förderung für Kinder ab 1 ½ bis ca. 12 Jahre
- Kreative Workshops und Kindergeburtstage
- Montessori-Therapie (Landratsamt EBE)
- Fortbildungsseminare „Montessori-Pädagogik & Kunst“

85646 Anzing, Högerstraße 19 (am Maibaum)

Info: Hannelore Schumann, Telefon 0172/9 72 03 00



www.Montessori-Kinderwerkstatt.de

## DÖTZKIRCHNER

Sonnenschutzsysteme GmbH



**Rollläden – Markisen – Tore – Jalousien – Elektroantriebe**  
**Sonnenschutzanlagen – Reparaturen & Service**  
Ihr Meisterbetrieb informiert Sie gern und unverbindlich:

☎ 081 23 - 9327 70, Fax 081 23 - 9327 77  
www.doetzkirchner-sonnenschutz.de

Wenn Menschen Menschen brauchen.

Rund um die Uhr für Sie da:

- Grafring 08092 - 232 77 0
- Poing 08121 - 257 50 30
- Vaterstetten 08106 - 303 50 10
- Zorneding 08106 - 379 72 70

Bestattungen  
**Imhoff**

www.bestattungen-imhoff.de